

AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

Mas leu cu arte



3

4
Papia di local, cumpra global
Dicon nos ta lucha pa sostene negoshinan chikito

6
Yamada pa investigacion despues di revelacion tocante subsidio di fundacion

10/11
Dicon personanan 50+ ta lucha pa haya un trabao na Aruba



M-Files
Document Management

STOP Searching for Content!

Find and access content based on what it is, not where it is saved

- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows and Security
- Seamless Integration with: Microsoft Office,
- Dropbox, GoogleDrive, DocuSign, AdobeSign

VCC
International NV

Dieet 'Plant Based' vs. dieet halto den proteina

Cua ta miho pa bo salud a largo plaso?

DEN e mundo di nutricion, dos estilo di come a bira hopi popular: 'plant based' y halto den proteina. Tur dos ta priminti bon salud, control di peso y menos riesgo di malesa. Pero cua ta realmente e miho pa bo?

No tin un contesta simpel. E miho dieet ta depende di bo necesidadnan, tipo di curpa, cuanto bo ta move y bo estilo di bida. Pero si bo compronde e ciencia tras di cada un, bo por haci miho escogencia.

E Beneficianan di un Dieet 'plant based'

Un dieet 'plant based' ta enfoca riba cuminda di mata manera fruta, berdura, legumbre, grano integral, noot y simia. E no ta nifica cu bo mester ta vegano of vegetariano; hopi hende ta come un tiki producto di bestia tambe.

Estudionan ta muestra cu e dieet aki ta baha e riesgo di malesa di curason, diabetes tipo 2, presion halto y cierto tipo di cancer. Esaki ta danki na e cantidad halto di fibra, antioxidante y menos vet malo. Fibra ta bon pa bo tripa y ta yuda bo sistema di defensa. Ademá, cuminda basa riba mata tin menos calorìa, cu ta yuda bo mantene un peso saludabel sin conta calorìa tur dia. Tambe, e ta miho pa nos planeta.

E Bentahanan di un Dieet Halto den Proteina

Un dieet halto den proteina ta inclui hopi carni, galiña, pisca, webo, producto di lechi, legumbre y proteina den polvo. E meta ta pa bo sinti yen mas lihe, construi musculo y mantene bo sucu

stabil.

Proteina ta importante pa mantene bo musculo fuerte, especialmente ora bo ta bira mas bieu. Un estudio a muestra cu adultonan mayor cu ta come suficiente proteina tin mas forza y por move mas facil. Proteina tambe ta bon ora bo kier baha peso pasobra e ta yuda bo perde vet sin perde musculo.

Sinembargo, tin preocupacion cu come demasiado carni cora y procesa por ta malo pa salud. Tambe, algun dieet halto den proteina no tin suficiente fibra y otro nutrientenan importante.

Cua Ta e Miho Opcion pa Bo?

Expertonan ta di acuerdo cu e miho dieet a largo plaso ta un combinacion di ambos. Un bon plan ta inclui hopi cuminda di mata pa fibra y antioxidante, y un cantidad modera di proteina di bon calidad, specialmente for di legumbre, noot, simia y carni 'lean' manera pisca y galiña.

Ta importante pa bo adapta e cantidad di proteina, carbohydrate y vet na bo mesun necesidadnan. Hende activo, hende grandi y esnan recuperando di malesa kisas tin mester di mas proteina. Otronan kisas ta sinti nan mes mas miho cu un dieet cu hopi fibra y menos calorìa 'plant based'.

Na final, e miho pa bo salud a largo plaso no ta sigui un trend. Ta trata di come consistentemente, den balans y cuminda integral y minimalmente procesa. Sea bo ta gusta lenteha of carni, e clave ta scoge calidad riba cantidad y variedad riba restriccion.



Mas leu di arte

E forsa economico di e sector creativo

Kico Ta e Economia Oranje

Parti 1 di un Serie di 6 Parti tocante e Poder y Potencial di e Economia Oranje

Den un mundo cada bes mas impulsa pa ideanan y inovacion, un di e sectornan di mas rapido crecimiento y mas dinamico no ta basa riba petroleo, tecnologia, of manufactura—e ta basa riba creatividad. Esaki ta e reino di e Economia Oranje, conoci tambe como e economia creativo, unda expresion cultural, talento, y propiedad intelectual ta wordo transforma den balor economico.

Kico ta e Economia Oranje?

E Economia Oranje ta inclui tur actividad economico cu ta depende di ideanan, cultura, y creatividad como nan input principal. Esaki ta varia for di arte tradicional manera musica, literatura, y baile te na domonionan mas nobo manera video games, diseño digital, publicidad, moda, film, arquitectura, y software cu ta sostene expresion creativo. E number “oranje” a wordo popularisa pa e Banco Interamericano di Desaroyo (BID), inspira pa e asociacion di e color cu cultura y creatividad.

Diferente for di sectornan extractivo of industrial, e economia oranje ta probecha un recurso inagotabel: imaginacion humano. Sea ta un musico componiendo un cantica nobo, un diseñador creando un producto unico, of un programador desaroyando un app pa creadornan di contenido, e Economia Oranje ta prospera unda cu creatividad ta flui.

Di Arte pa Industria

E alcance di e Economia Oranje ta vasto y ta inclui tanto sector formal como informal. Den hopi region, expresionnan cultural tradicional manera artesanía of presentacionnan folklorico ta coexisti cu studionan di animacion di alta tecnologia of plataforma global di streaming. Loke ta uni e actividadnan diverso aki ta e creacion di propiedad intelectual—contenido, branding, y experencianan cu ta carga balor pasobra nan ta original, unico, y emocionalmente resonante.

Por ehempel:

Un pintura bendi den un galeria

Un pelicula distribui riba Netflix

Un festival local cu ta atrae turista

Un app mobil cu ta siña musica

Un blueprint di un arquitecto pa un centro cultural

Tur esakinan ta ehempelnan di productonan creativo cu ta contribui na crecimiento economico mientras cu nan ta promove identidad cultural.

Un Sector Cu Ta Toca Tur Skina

E Economia Oranje no ta solamente tocante cultura—e ta tocante

con cultura ta bira un motor di desaroyo.

Segun UNESCO y Banco Mundial, e economia creativo ta contribui alrededor di 3% di e GDP global, empleando mas di 48 miyon hende mundialmente. Su alcance ta global: for di Hollywood te Bollywood, for di desaroyadornan di indie games den Oost Europa te na cooperativanan di artesano den Latino America.

Den algun pais, industrianan creativo ta representa un proporcion mas halto di produccion nacional cu agricultura of minería. Den ciudadnan manera London, Seoul, y Buenos Aires, e sector creativo a bira un dunado di trabou principal y un imán pa turismo, inovacion, y revitalisacion urbano.

Creatividad Ta Desaroyo

Loke ta haci e Economia Oranje particularmente poderoso ta cu e ta intersecta cu hopi di e metanan clave di desaroyo di awe. E ta: Crea trabou, specialmente pa hobennan y hende muhe
Impulsa inovacion mediante diseño y tecnologia
Fortalece identidad nacional mediante promocion cultural

Sostene desaroyo sostenibel, hopi biaha cu un huella ambiental abou

Expande oportunidadnan di exportacion, specialmente pa bienes digital intangibel

Ademas, den e era digital, contenido creativo por escala globalmente. Un cantica skirbi na Lagos, un pelicula produci na Bogotá, of un game mobil programa na Jakarta por alcanza audiencia for di Tokyo te Toronto. Esaki ta nifica cu hasta paisnan of ciudadnan mas chikito por surpasa nan peso den e economia global—si nan inverti den nan potencial creativo.

Un Manera Nobo pa Competi

Mientras cu industrianan tradicional ta bira automatiza y comodi, creatividad ta bira un diferenciador clave. Nacionnan, regionnan, y companianan cu por cultiva talento, proteha propiedad intelectual, y habilita ecosistemanan creativo lo gana un bentaha competitivo.

Esaki ta e motibo pakico paisnan manera Colombia, South Korea, y Reino Uni a desaroya strategianan nacional pa sostene nan industrianan creativo mediante politica, educacion, y inversion.

Den un mundo enfrentando desigualdad economico y interrupcion di trabou, e Economia Oranje ta provee crecimiento inclusivo y centra den hende. E ta empodera hende pa gana nan pan haciendo loke nan ta stima—sea nan ta cineasta, chef, diseñador, of contadornan di storia digital.

Papia di local, cumpra global

Dicon nos ta lucha pa sostene negoshinan chikito

RIBA henter Aruba, hopi biaha nos ta tende e yamada pa “sostene negoshinan local.” Nos ta re-post flyers pa mercadonan ‘pop-up’, comparti potretnan di cuminda for di restaurantnan di doño local, y cu orguyo ta tag nos boutique preferi riba Instagram. Durante dianan di fiesta of eventonan nacional, e ta bira casi un declaracion patriotico—cumpra productonan Arubiano, sostene bo hendenan.

Y sinembargo, ora ta tempo pa realmente gasta, hopi di nos keto bay ta habri e app di Amazon, busca riba Shein of Temu, y bestel loke nos tin mester (of kier) for di exterior. Nos ta stima e idea di sostene local—pero ora nos wordo enfrenta cu e conveniencia di plataforman internacional, hopi biaha nos ta scoge prijs riba principio.

Ta facil pa compronde dicon. Gigantenan online ta ofrece prijsnan competitivo, un seleccion masivo, y envio cada bes mas rapido—hasta pa Aruba. Cu djis algun click, e articulonan ta na caminda for di Miami pa Oranjestad.

Tiendanan local, den comparacion, por tin prijsnan mas halto, stock limita, of entrega mas lento. Y si, pa hopi Arubiano cu un presupuesto limita, cumpra online por sinti como e unico opcion financieramente rasonabel. Pero loke nos ta gana den descuento,

nos ta perde den comunidad. Cada biaha cu nos scoge Amazon riba un tienda Arubano, nos ta desvia placa for di nos economia—y debilita e negoshinan cu nos mes ta bisa di ta apoya.

Empresarionan local na Aruba no solamente ta bende producto—nan ta sostene nos comunidad. Nan ta contrata trahado local, paga impuesto local, patrocina teamnan hubenil, duna na recaudacion di fondo, y ta presente den nan barionan. Segun data economico regional, pa cada florin gasta localmente, casi 70 cen ta keda den e economia Arubano.

Compara esey cu compras internacional, unda mayoria di e ganashi ta desaparece den exterior. Ora un panaderia local cera, of un boutique familiar cera pasobra e no por competi cu gigantenan online, nos ta perde mas cu un negoshi—nos ta perde parti di nos cultura y auto-suficiencia.

Loke ta haci e asunto aki ainda mas importante pa Aruba ta nos tamaño. Riba un isla chikito, e impacto economico di cada decision di compra ta wordo magnifica. Si hasta un porcentahe chikito di e poblacion cambia mas di nan gastonan localmente, e por yuda sostene cientos di trabou.

Pero esey tambe ta nifica cu e contrario ta berdad: mas nos ta opta pa pedidonan internacional, mas presion nos ta pone riba bendedonan local pa sobrevivi den un mercado ya caba dificil. Sostene local no ta nifica cu nos nunca ta bestel online—e ta nifica cu conscientemente nos ta cuminsa local y duna nos empresarionan un chens husto prome cu nos busca den exterior.

Pues, kico nos por haci, realisticamente? Cuminsa chikito. E proximo biaha cu bo tin mester di un regalo di cumpleaños, check cu un artesano Arubiano prome.

Tin mester di un outfit nobo? Busca den un boutique local of un bendedor riba Instagram. Cumpra fruta y berdura na un mercado di productor. Considera gasta algun florin mas, sabiendo cu bo ta inverti den e soño di un bisiña—y den futuro di Aruba.

Y laga nos sigui papia tocante esaki: no solamente online, pero den combersacionnan cu famia, amigo, y colega di trabou.

Cambia cultura ta cuminsa cu conscientisacion. Nos ta bisa cu nos ta stima Aruba—pero amor no ta pasivo. E ta un escogencia, cada biaha cu nos gasta.

HOLY COMMUNION


Celebrate your special day with
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

Contact our catering and events team
to learn about Holy Communion packages.

BOOK NOW

Lilian Polsbroek
Lilian.Polsbroek@hilton.com
526-6120





LUNVA DI LOCURA

CUMpra 2  Y HAYA 1
LOTTO 5 LOCO GRATIS

CON PA HUNGA?

CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA
RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE **GRATIS**. MAS BO
CUMpra, MAS TICKET LOCO **GRATIS** BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO DESDE 2 TE CU 31 DI MEI

Pa mas informacion bishita lottoaruba.com of yama Lotto na 525-7555
of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad.

   
www.lottoaruba.com



Yamada pa investigacion despues di revelacion tocante subsidio di fundacion

UN declaracion fuerte di e Minister di Deporte e siman aki a causa hopi conmocion den politica Arubano. E minister a declara cu un cierto fundacion a ricibi nada menos cu 14 milyon florin Arubano (AWG), sin cu tur proyecto pa cual e placa tabata destina, a wordo completa. E alegacion aki a conduci na indignacion, tensionnan politico y preguntanan tocante integridad y transparencia.

E punto central di e acusacion ta cu lo a paga placa publico sin cu e prestacionnan priminti a wordo cumpli. Aunke e hecho cu un fundacion ta ricibi un suma asina grandi riba su mes no ta ilegal, y tampoco e hecho cu proyectonan no ta cla ainda no necesariamente ta indica malversacion – sigur si nan ta ainda den ehecucion – e minister ta sugeri cu a ricibi placa sin cu e trabou realmente a wordo haci. Si esey ta corecto, esaki lo por indica enriquecimiento ilicito of mal maneho.

Oposicion a reacciona di biaha y cu hopi fervor. Den un declaracion nan a califica e declaracionnan di e minister como "incorrecto y engañoso". Esaki ta notabel, pero no inespera, mirando cu e ex-minister cu tabata responsabel e tempo ey pa e ministerio di Deporte – y miembro di e mesun partido di oposicion – actualmente ta envolvi den otro investigacionnan di corrupcion. Door di esaki, e asunto ta politicamente carga y potencialmente explosivo.

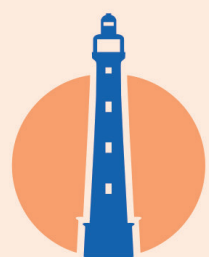
Pa enfrenta e acusacionnan serio aki, tin dos paso logico. Na prome lugar: si e minister realmente ta di opinion cu tin fraude of abuso, e ta obliga di entrega un keho oficial na Ministerio Publico (Openbaar Ministerie) cu e peticion pa un investigacion penal profundo. Implica fraude sin un investigacion despues no solamente ta mina e proceso hudicial, sino tambe e confiansa den politica.

Na di dos lugar: transparencia ta crucial den e caso aki. E minister por scoge pa haci tur documento relevante y estado financiero publico. Pensa riba documentonan di otorgamento di subsidio, rapportnan di progreso di proyectonan, y responsabilidatnan di gastonan. Di e manera ey no solamente Parlamento, pero tambe e ciudadano por forma un opinion bon informa tocante e legalidad di e uzo di e subsidio.

E yamada pa transparencia no ta nobo. Organizacion di media AWEMainta ya pa añanan ta boga pa haci tur contract di gobierno y promesanan di subsidio publico. Haciendo e documentonan aki accesibel publicamente, ciudadanonan mes por controla con nan placa di impuesto ta wordo gasta. Esaki alabes lo ta un arma poderoso contra corrupcion y mal maneho. Finalmente, e asunto aki ta trata di confiansa y responsabilidad.

Ora gobierno ta otorga sumanan grandi di placa na fundacionnan cu ta traha riba metanan social, manera desaroyo deportivo, ta esencial cu e medionan aki ta wordo uza corecto y eficientemente. Semper mester tin un responsabilidad cla, tanto financiero como di contenido. E declaracionnan di e Minister di Deporte ta forma un acusacion serio y no por wordo considera como retorica politico. Solamente mediante un investigacion transparente, factual y eventualmente huridico por establece si realmente tin abuso – of netamente un acusacion sin fundamento.

E confiansa di e ciudadano den gobierno ta depende di integridad, transparencia y e curashi pa asumi responsabilidad. Solamente asina por construi un estado di derecho democratico y saludabel.



**TIERRA
DEL SOL**
GOLF COURSE
BY IBEROSTAR*

JOIN US FOR

Mother's Day High-Tea

SUNDAY, MAY 11

\$42

PER PERSON



From 11am to 3pm

Locals receive a special
20% discount.

Welcome Drink
Mimosa or Peach Belini

Please call 586-7800
ext. 231 or 242
E-mail:
tdsba1@iberostar.com

www.tierradelsol.com



**MULTIPLICA
BO PREMIO CU**

MULTI-

X

FP

x2

x3

x5



www.lottoaruba.com



Biba den un Container House

Un solucion pa nos economia of un refleho di scarsedad di placa?

E imagen di container transforma den vivienda no ta algo nobo na Aruba.

Inicialmente, esaki tabata mas asocia cu e necesidad di alohamento temporal pa migrantenan. Sinembargo, un cambio ta notabel den e ultimo tempo. Mas y mas residente local ta seriamente considerando container house como un alternativa di vivienda. Esaki ta un señal positivo di ingeniosidad y adaptabilidad den un economia cu ta presenta su retonan, of e ta mas bien un refleho di un poder di compra cu ta mengua y un costo di bida cu ta sigui subi? E hecho cu material di construccion a bira significativamente mas caro ta un factor determinante den e interes nobo aki. Construccion tradicional di cas a bira un

luho pa hopi, specialmente p'e hobennan y famianan cu ta cuminsa nan caminda. Den e contexto aki, container house ta presenta como un opcion mas accesibel. Nan ta generalmente mas rapido pa construi y por ta mas economico, dependiendo di e diseño y e materialnan uza pa finalisa nan. Esaki por stimula un forma nobo di propiedad di cas, unda mas hende por realisa nan soño di tin un hogar propio sin e debe hipotecario tradicionalmente grandi. Ademas di e bentaha di costo, container house por ta mas sostenibel. Nan ta duna un bida nobo na container cu di otro manera lo a bira desperdicio. Cu bon isolacion y sistemanan di energia alternativo, nan por ta sorprendentemente eficiente den consumo di energia. Esaki ta alinea cu e vision di un Aruba mas berde y por contribui na un reduccion di e demanda riba nos red di electricidad.

Sin embargo, e aumento den popularidad di container house tambe por ser interpreta como un señal di un poder di compra cu ta bahando. Si mas y mas Arubiano mester busca alternativanan di vivienda mas barata pa motibo cu nan no por afford un cas tradicional, esaki ta un preocupacion pa nos economia. E por indica un stagnacion den salario real y un aumento den e costo di bida cu ta pone presion riba e presupuesto familiar.

Ta importante pa nota cu container house no ta e unico alternativa cu ta surgi. E concepto di "tiny houses" tambe ta ganando popularidad. Esaki ta casnan chikito, generalmente menos di 500 pia cuadra, cu ta enfoca riba un bida minimalista y eficiente. Nan tambe por ta mas economico pa construi y mantene. Trailer, of caravan grandi, tambe por wordo considera como un opcion di vivienda mas accesibel pa algun persona, aunke nan tin nan propio retonan legal y di infraestructura. Den conclusion, e aumento di interes den container house na Aruba ta un fenomeno cu tin multiple faceta. E por ta un muestra di ingeniosidad y un paso positivo pa un futuro mas sostenibel, ofreciendo un alternativa mas pagabel pa adkeri un vivienda. Sinembargo, e no por wordo nenga cu e ta tambe un refleho di e retonan economico cu hopi residente ta enfrentando. Ta crucial pa sigui monitor e desaroyo aki y pa implementa maneho cu ta atende tanto e necesidad di vivienda accesibel como e problematica mas amplio di costo di bida na Aruba. Kizas e solucion ta den un combinacion di opcionnan di vivienda innovativo y un economia fuerte cu ta permiti tur ciudadano tin acceso na un hogar digno.



M A R E A

MOTHER'S DAY BRUNCH

11 MAY FROM 11AM TO 3PM

All you can eat \$60
one plate at a time
20% off for locals

Add all you can drink mimosas \$35

RESERVATION NUMBER: 699-9317

@marea.aruba

JOIA
BY IBEROSTAR

Pakico cierto empresanan ta pidi trahado pa tuma retiro den caso di conflicto?

UN di e motibonan principal ta pa purba evita un proceso legal largo y costoso. Un conflicto laboral por escala rapidamente y hiba na un demanda.

P'e compania, yega na un acuerdo cu e trahado p'e tuma su retiro (aunke esaki por inclui un compensacion financiero) por ta considera mas rapido y menos riesgoso financieramente a largo plaso.

E gastonan di abogado, tempo perdi den corte y e publicidad negativo cu un caso asina por trece cu ne, ta factornan cu ta hunga un rol importante den e decision aki.

Ademas, e ley laboral di Aruba ta proteha e trahado, y proba cu un trahado a comete un acto cu ta hustifica su retiro (e asina yama "ontslag op staande voet") por ta dificil y rekeri pruebanan concreto y sin duda. Pidi e trahado pa tuma retiro ta un manera pa evita e burden di tin cu proba esaki.

Dicon no ta aplica e regla di "1-2-3 Strike and Out"?

E regla di "1-2-3 strike and out" ta un concepto informal cu ta referi na un sistema di advertencia prome cu tuma medida di retiro. Aunke hopi compania ta sigui un sistema similar den prac-

tica, e ley laboral di Aruba no ta prescribi unicamente un sistema asina. Cada caso di conflicto laboral ta wordo evalua a base di su circunstancianan specifico y e gravedad di e infraccion cometi.

Tin cierto infraccionnan grave cu por hiba na retiro inmediato sin necesidad di advertencia previo. Banda di esaki, e proceso di duna advertencia formal y documenta cada "strike" ta rekeri tempo y administracion riguroso di parti di e compania.

Den algun caso, e compania por sinti cu e relacion laboral a deteriora asina tanto cu no tin espacio pa un proceso di advertencia mas.

E posibel motibo tras di preferencia pa trahadonan mas hoben E preocupacion cu bo ta trece dilanti tocante preferencia pa trahadonan mas hoben ta un realidad tristo cu por existi. Tin diferente motibo pakico un compania por opta pa esaki:

Costo laboral: Trahadonan mas hoben por tin un salario inicial mas abou y menos beneficio acumula compara cu un trahado cu hopi aña di servicio.

Adaptabilidad: Tin e percepcion cu trahadonan mas hoben ta mas flexibel y mas dispuesto pa adapta na tecnologia y cambianan nobo den e industria.

Imagen di e compania: Algun compania ta purba proyecta un imagen mas "fresco" y "dinamico" cu un forza laboral mas hoben.

Ta importante pa enfatisa cu discriminacion basa riba edad ta ilegal. Sinembargo, proba cu un retiro tabata basa especificamente riba edad por ta un desafio grandi.

Conclusion

E practicanan cu bo ta menciona ta compleho y ta refleha un combinacion di consideracionnan legal, financiero y tin biaha hasta prehuicio.

Leynan laboral ta existi pa proteha e trahado, pero e implementacion y interpretacion di e leyman aki den practica por varia.

Ta keda importante pa cada trahado conoce su derechonan y busca conseho legal si e ta enfrenta un situacion di conflicto laboral.

The Aruba Ports Authority N.V. is publicly tendering: Installation of Two Bollards at India Quay, Port of Oranjestad.

According to the tender document: CAPEX PROJECT APA-PFAU-2-25

Short Project Description

The project consists of the following activities:

- The removing of an existing bollard.
- The supply and installation of 2 pieces of 1500kN bollards at India quay at the port of Oranjestad.
- Supply and installation of a steel cage for each bollard.
- Demolishing of the old "havenkantoor".
- Relocation of the leading light.
- Restoring of the pavement around the new bollards.

The tender documents will be available for purchase from **May 5, 2025, up to May 9, 2025 until 4:30 pm local time**, via email tender@arubaports.com against payment of **Afl. 500.00**.

The request for the tender documents must include proof of transfer in the requesting e-mail. Note that the **cut-off time** for receipt of request and proof of transfer is **May 9, 2025, at 4:30 pm local time**.

Bank Account Information:

Beneficiary: Aruba Ports Authority N.V.

CMB: 15267105 | **Aruba Bank:** 128710 | **RBC:** 7700000030549428

Description/Reference: RFP APA-PFAU-2-25

For additional details of this tender, visit
<https://www.arubaports.com/main/installation-2-bollards-quay-i/>
or scan this QR code.



E murayanan silencioso

Dicon personanan 50+ ta lucha pa haya un trabao na Aruba

E realidad amargo cu hopi persona di 50 aña of mas ta enfrenta na momento di busca trabou via uitzendbureaus of cualkier otro caminda na Aruba ta un refleho tristo di un mercado laboral cu, hopi biaha, ta prefera e hubentud riba experiencia. E "nos no tin trabou pa bo" cu nan ta tende ta muestra di un problema mas profundo cu ta toca aspectonan di percepcion, costo y falta di un enfoke specifico.

Un di e motibonan principal tras di esaki t'e percepcion erroneo cu personanan mas grandi ta menos productivo, menos flexibel of menos dispuesto pa adapta na tecnologianan nobo. Empresanan, via uitzendbureaus of contratista, por ta warda pa contrata trahadonan mas jong cu un salario inicial mas abou, cu e expectativa cu nan lo keda mas largo den e puesto.

Esaki ta ignora e balor inmenso di e añanan di experiencia, madurez profesional y un etica di trabou proba cu e grupo di edad aki ta trece cu nan.

Ademas, tin e aspecto di costo laboral. Aunke no ta semper e caso, algun empresario por asumi cu un trahado mas grandi of di mas edad tin expectativa salarial mas halto basa riba nan experiencia anterior. Uitzendbureaus, den nan afan pa ofrece candidatonan "mas barata" na nan clientenan, por ta menos propenso pa



presenta personanan 50+ pa posicionnan temporal.

E falta di uitzendbureaus cu ta specialisa of dedica un atencion significativo n'e grupo di edad aki ta un otro factor crucial. Mayoria di e agencianan ta enfoca riba un pool di candidato mas general, y nan sistema di matching di trabou kisas no ta tene suficiente cuenta cu e habilidadnan y e disponibilidad specifico di e trahadonan mas grandi. Esaki ta laga e personanan aki den un limbo, sintiendo nan mes invisibel y sin oportunidad.

E situacion ta bira mas penoso ora nos realisa cu hopi di e personanan aki no ta pensionado ainda of nan pensioen ta minimal, luchando diariamente pa cubri nan gastonan basico. E opcion di traha como security, aunke un salida pa algun, no ta ideal pa tur y no ta haci uzo di nan potencial y experiencia acumula den otro areanan.

Recomendacion y sugerencianan pa un cambio positivo:

Creacion di Uitzendbureaus specialisa of departamentonan dedica: Lo ta un paso significativo si por tin uitzendbureaus cu ta enfoca especificamente riba personanan di 50+ of si agencianan existente establece departamentonan dedica na compronde y promove e talentonan di e grupo aki. Nan por traha activamente riba concientisacion di e beneficiaran di contrata trahadonan mas grandi y crea un pool di trabou adecua.

Programanan di Reskilling y Upskilling: Uitzendbureaus por colabora cu institucionnan di educacion y gobierno pa ofrece programanan di reskilling y upskilling pa personanan 50+. Esaki lo

→→→

wingo.com
¿Cómo quieres volar?

Ban Colombia!

BOOK MESORA! wingo.com

Cali Bogota Medellin

yuda nan actualisa nan conocimiento y habilidadnan den areanan cu tin demanda riba mercado laboral, kitando asina e argumento di falta di competencia moderno.

Campañanan di Conscientisacion pa Empresanan: Ta importante pa lanza campañanan di conscientisacion dirigi na empresanan pa resalta e balor di experiencia y madurez di trahadonan 50+. Testimonionan di exito y studionan di caso por yuda kibra e stereotiponan negativo.

Incentivonan pa Contratacion: Gobierno por considera introduci incentivonan fiscal of otro beneficienan pa empresanan cu ta contrata trahadonan di 50+ via uitzendbureaus pa trabounan temporal.

Esaki por haci e contratacion di e grupo aki mas atractivo financieramente.

Plataformanan di Trabou Specifico: Desaroya plataformanan online of offline unda personanan 50+ por registra nan habilidadnan y experiencia, y unda empresanan cu ta aprecia e balor di e grupo aki por busca candidatonan.

Mentorship y Transferencia di Conocemento: Promove programanan unda trahadonan 50+ por fungi como mentor pa empleadonan mas jong. Esaki no solamente ta duna nan un rol valioso, pero tambe ta facilita transferencia di conocimiento y habilidadnan den e organisacion.

Ta tempo pa reconoce e potencial inexplora di e grupo di edad 50+ na Aruba. Nan no ta un peso, sino un fuente di experiencia y estabilidad cu por engrandecede cualkier organisacion.

Door di crea un sistema di uitzendbureaus mas inclusivo y cu un vision mas amplio, nos por segura cu e "murayanan silencioso" cu ta stroba nan di haya trabou ta wordo basha abou, brindando nan e dignidad di por sigui contribui na nos comunidad y gana





A VIEW TO DINE FOR

Our Famous Sunday Brunch is Back!

Enjoy a fresh new menu blending vibrant Mediterranean flavors with Aruban influences, all from the comfort of our air-conditioned indoor dining space or shaded outdoor terrace, while taking in the stunning ocean views of Eagle Beach.

Every Sunday from 11.30 am - 3.00 pm
 \$70.- per person with one bottle of Champagne per couple included.
 Adults-only | Cashless | Reservations Required | Groups of Max 6 Guests

www.elementsaruba.com



Temu ta stop ‘Direct Shipping’ na momento cu cera e buraco den ley di tarifa Mericano

Shein ta next?

Un cambio grandi ta tumando luga den comercio electronico global ora cu gobierno Mericano ta cera e buraco den ley di tarifa “de minimis” cu pa hopi tempo tabata controversial, forsanando companianan manera Temu y Shein pa reconsidera nan logistica y modelonan di prijs. E regla di de minimis, na vigor desde 2016, tabata permiti pa mercancia importa balora bou di \$800 drenta Merca liber di impuesto. Esaki a permiti pa retailer online Chines manda productonan barata directamente pa clientenan Mericano, evitando tarifanan tradicional y procesonan di douane. Pero desde diabierna ultimo, e excepcion ey no tey mas—corta pa un decreto ehecutivo firma inicialmente pa presidente Donald Trump y awor ehecuta bou di un scrutinio comercial renoba. Temu, e plataforma di descuento di comercio electronico opera pa PDD Holdings di China, tabata e prome pa reacciona. El a anuncia un paro inmediato na envio directo for di China pa Merca. Na su luga, e ta

cambiando pa un modelo di cumplimento basa riba magazijnnan situa na Merca, permitiendone asina pa mantene disponibilidad di producto mientras e ta nabega e regulacionnan nobo di importacion. Aunke Temu ta afirma cu prijsnan di producto lo keda stabil, analistanan di industria ta sceptico. “Manda inventario na gran escala pa magazijnnan Mericano y despues cumpli cu e ordennan domesticamente ta añadi diferente capa di gasto,” segun experto den logistica Michelle Turner. “E gastonan ey eventualmente lo yega na e consumidor.” Mientras tanto, Shein—e gigante di moda rapido hopi biaha critica pa su impacto ambiental y practicanan laboral—tambe a cuminsa adapta. E compania awor ta inclui tarifanan den su prijs final, subiendone costonan sutilmente mientras e ta purba keda competitivo. “Nos ta mira prijsnan subi poco poco,” segun un cliente frecuente. “Un vest cu tabata costa \$10 awor ta aparece na \$12 of \$13 sin ningun splicacion.” E fin di e excepcion di de minimis ta bin despues di añanan di critica for di fabricantenan y legis-

ladornan Mericano cu a bisa cu esaki a duna companianan stranhero un bentaha inhuato. Retailernan domestico tabata sometí na impuesto di importacion y controlnan di cumplimento, mientras cu competidornan na China tabata inunda e mercado cu productonan di costo abou, hopi biaha evitando regulacionnan completamente.

“E cambio aki ta trata di iguala e tereno di wega,” segun un vocero di e oficina di Representante Comercial di Merca. “Pa demasiado tempo, bendedonan di exterior a opera bou di un buraco den ley cu a mina trabounan y negoshinan Mericano.” E caida por tin un efecto domino hopi mas leu cu Temu y Shein. Otro actornan di comercio electronico cu ta depende di envio directo na consumidor for di China awor lo enfrenta desafionan logistico similar y aumento di costo. Ora margennan mengua, algun por reduci operacionnan na Merca of cambia pa modelonan di benta na mayorista. Otronan por sigui e ehempel di Temu, invirtiendo den infraestructura domestico pa evita friccion na frontera. Sin embargo, e impacto mas grandi por wordo sinti pa consumidornan. Esnan cu ta busca ganga cu a custumbra cu paña, electronica y productonan pa cas ultra-barata pronto por haya menos oferta—of tempo di espera mas largo—ora companianan adapta. “E epoca di oro di earbud di \$3 y sweater di \$5 entrega na bo porta den 10 dia kisas a caba,” segun economista Laura Shin.

Si e cambionan aki realmente ta beneficia industria Mericano of simplemente ta marca un era nobo di inflacion den compras online falta pa wordo mira. Un cos ta cla: e era di importacion barata sin control for di China ta yegando na su fin—y comercio electronico global ta preparando pa e impacto.

A MORNING MADE FOR HER

All you can eat breakfast
From 7am to 1pm

Reservation number: 699-9317

Price: \$45 per person
Add unlimited mimosas for \$25
20% off for locals

BUCATINI
MARKET & CUCINA

JOIA
BY IBEROSTAR

@bucatinimaraca

Un iglesia dividi

Cardenalnan den conflicto tocante e futuro direcccion Post-Francisco

MIENTRAS cu final di e pontificado di Papa Francisco ta acercando, e Colegio di Cardenalnan ta haya su mes den un situacion profundamente inkietante. Leuw for di un cuerpo unifica prepara pa eligi su sucesor sin problema, e asamblea ta visiblemente fractura, un refleho bibo di e divisionnan cu cada bes mas a plaga Iglesia Catolico durante su periodo. Mientras un segmento di e cardenalnan ta defende e continuacion di e reformanan autoproclama di Francisco, un contingente creciente y vocal ta anhela un cambio decisivo, un retorno na loke nan ta considera e tradicionnan autentico y inkebrantabel di Iglesia. E lucha interno aki ta proyecta un sombra largo riba e conclave benidero, primintiendo un futuro potencialmente amargo y insegur pa e institucion global.

E reformanan inicia bou di Papa Francisco, hopi biaha elogia pa circulonnan progresivo como modernisacion necesario, a topa cu resistencia considerabel for di elementonan mas conservador den e herarkia di Iglesia. Su intencionnan pa fomenta un acercamento mas inclusivo y misericordioso na asuntonan manera e recepcion di Catoliconan divorcia y casa di nobo, e rol di hende muhe, y envolvimento cu e comunidad LGBTQ+ a wordo interpreta pa algun como un dilucion peligroso di doctrinanan fundamental.

E cardenalnan disidente aki ta mira e enfasis di Francisco riba dialogo y acompañamento pastoral como un caminda deslizando pa relativismo teologico, erosionando e fundeshinan mes riba cual Iglesia a para pa siglonan. Nan deseo pa un “otro tipo di papa” ta, den esencia, un yamada pa restauracion – un lider cu lo reafirma inekivocamente enseñansanan tradicional y provee un sentido di certesa doctrinal cu nan ta sinti a wordo perdi.

Na contraste, e cardenalnan alineado cu e vision di Francisco ta argumenta cu su reformanan ta vital pa e relevancia di Iglesia den un mundo cu ta cambia rapidamente. Nan ta afirma cu un adherencia rigido na normanan anticua ta core riesgo di aliena e fielnan, particularmente e generacionnan mas jong, y stroba e capacidad di Iglesia pa evangelisa efectivamente.

Pa nan, e proximo papa no solamente mester mantene sino tambe profundisa e reformanan inicia pa Francisco, fomentando mas apertura, inclusion, y un envolvimento mas compasivo cu e desafionan social contemporaneo. E faccion aki ta teme cu eligi un papa cu ta busca pa reverse e cambionan aki lo ta un paso catastrofico atras, marginalizando mas leu Iglesia y exacerbando e divisi-

onnan existente.

E tension inherente entre e dos puntonan di bista opuesto aki ta crea un atmosfera volatil den e Colegio di Cardenalnan. E conclave benidero no ta simplemente un asunto di eligi un lider nobo; e ta representa un bataya fundamental pa e alma mes di Iglesia Catolico. Cardenalnan lo opta pa continuidad, potencialmente profundizando e fayonan existente cu un implementacion mas asertivo di e agenda di Francisco? Of nan lo scoge un caminda di retraccion, coriendo riesgo di aliena Catoliconan progresivo y mustrandando desconecta for di e mundo moderno?

E falta di un figura cla y unificador pa sigui Papa Francisco ta complica e asuntonan mas leu. Ningun cardenal individual a surgi como un favorito indiscutibel capaz di construi un brug riba e abismo ideologico. E bashi di poder aki por conduci na un conclave prolonga y contencioso, potencialmente resultando den e eleccion di un candidato di compromiso cu por falta e mandato decisivo necesario pa guia Iglesia efectivamente den e temponan turbulento aki. Finalmente, e cardenalnan ta para na un precipicio, nan decision cargando implicacionnan profundo pa e direcccion futuro y unidad di Iglesia Catolico – un futuro cu ta parece cada bes mas insegur meymey di nan conflicto interno.

SUNSET GRILLE
Where Classic Delights
Serve Modern Twists

20% off
for locals*

*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.

Open Daily 5:30 pm – 10:30 pm
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | [@hiltonaruba](https://www.facebook.com/hiltonaruba)
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

Venezuela ta reta mundo

E gamble peligroso riba Essequibo

Venezuela su decision pa ignora un directiva cla for di Corte Internacional di Husticia (ICJ) y sigui cu eleccionnan den e region disputa di Essequibo a trece un disputa teritorial cu Guyana na un punto di herbe peligroso. E gobierno di Presidente Nicolás Maduro no solamente ta desafía ley internacional—e ta reta abiertamente mundo pa stop e.

E region di Essequibo, cu ta forma casi dos tercera parti di e teritorio di Guyana, ta rico den recurso natural—petroleo, oro, palo, y mas. Ta e abundancia aki ta loke cada bes mas a hala atencion di un Venezuela den caida economico liber.

E regimen di Maduro, pa hopi tempo plaga pa sancionnan y crisisnan interno, ta mira Essequibo no solamente como un causa patriotico sino tambe como un liña di salbabida economico potencial. Na 2023, un referendum nacional a indica apoyo publico pa reclama e region, y awor eleccionnan ta poni pa 25 di mei pa nombra oficialnan pa goberna esaki como un estado Venezolano.

E movcion aki ta contradici directamente e decision di ICJ, cu a ordena Venezuela pa abstene di accionnan cu por cambia e status quo. E decision tabata intenciona pa mantene paz

mientras cu e disputa di frontera ta wordo atendi legalmente. Pero Venezuela a laga sa cla: nan no ta reconoce e autoridad di e corte den e asunto aki, ni e arbitrahe di 1899 cu a otorga e teritorio na Guyana. Den efecto, Maduro ta rescribiendo fronteranan internacional pa decreto.

Esaki no ta djis un disputa legal—e ta un menasa pa estabilidad regional. Guyana, un nacion chikito cu capacidadnan di defensa modesto, a busca apoyo militar y diplomatico for di aliado incluyendo Merca.

Aunke tin apoyo, e balansa di poder ainda ta hopi inclina. Venezuela tin un di e ehércitonan mas grandi den e region y awor ta mobilizando su poblacion tras di un causa nacionalista. E pregunta ta keda: con leu Maduro ta dispuesto pa bay?

Mas importante ainda, con leu comunidad internacional lo lag'e bay?

E enfrentamento di Essequibo ta expone e fragilidad di ley internacional ora e ta enfrenta unilateralismo agresivo. Si un pais por simplemente ignora decisionnan di ICJ y sigui cu anexacion, ki precedente esey ta pone? Otro regionnan disputa rond mundo lo sigui e ehempel?

E gamble di Maduro ta di riesgo halto. Internamente, e ta gana impulso politico. Externamente, e ta riesga isolacion diplomatico of hasta represalia militar. Pero mas largo mundo duda, mas tereno Venezuela ta gana—tanto figurativamente como literalmente.

Comunidad internacional mester responde cu mas cu preocupacion. ICJ a papia, pero sin aplicacion, su bos tin poco peso. Mester di presion diplomatico mas fuerte, esfuersonan regional coordina, y consecuncianan claro pa desanima mas provocacion.

Essequibo por ta rico den recurso, pero e riesgo mas grandi ta sinta den loke su confiscacion lo nifica pa orden global.

Si Maduro wordo permiti pa sigui sin control, e costo lo wordo paga no solamente pa Guyana—sino pa henter e sistema di ley internacional cu ta supone di proteha nacionnan chikito for di nan bisiñanan mas poderoso.

START YOUR DAY IN PARADISE

laguna

OPEN DAILY
7 – 11 AM

For reservations +297-526-6680

Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

OPEC+ ta cede na presion

Aumento di produccion di corto bista ta risca caida di prijs

OPEC+ un biaha mas a dicidi di habri mas 'tap' di petrolio, un movecion aparentemente dirigi na alivia e peso riba consumidornan na pomp. Sinembargo, un analisis mas profundo ta revela un decision potencialmente yen di peliger, uno cu ta hole na complacencia di corto plaso a costo di estabilidad di mercado a largo plaso y e bienestar economico di su propio paisnan miembro. E ultimo aumento aki den produccion, siguiendo di cerca aumantonan anterior, ta sugeri un bloke cada bes mas influencia pa presionnan externo y ansiedadnan interno, en bes di un entidad cohesivo actuando den su propio interes strategico.

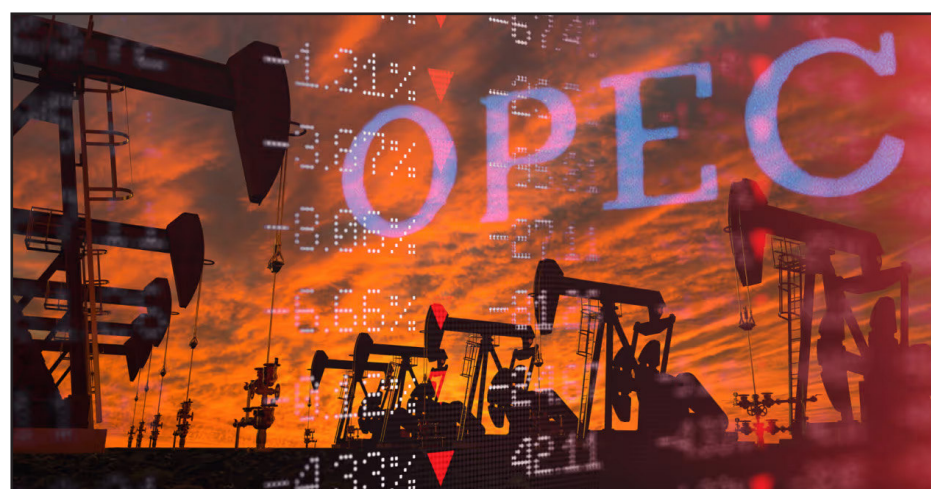
E hustificacion pa e bahamento continuo aki di cuotanan di produccion hopi biaha ta cita "fundamentonan di mercado saludabel" y un "perspectiva di mercado positivo." Sinembargo, e evaluacion aki ta comodo pa ignora e biontonan fuerte significativo cu ta acumulando na horizonte economico global. Temornan di un recesion cu ta acercando, exacerba pa inflacion persistente y incertidumbrenan geopolitico, ta proyecta un sombra largo riba demanda di petrolio futuro. Inunda e mercado cu mas oferta meymey di condicionnan precario asina no ta un medida prudente pa stabilisa prijsnan; e ta un gamble cu ta risca acelera un spiral descendente.

Ademas, e dinamica interno den OPEC+ ta parece cada bes mas fractura. Informenan ta sugeri cu Arabia Saudita, e lider de facto, ta pushando pa e aumantonan acelera aki, parcialmente pa penalisa nacionnan manera Irak y Kazakstan pa nan incumplimento persistente cu cuotanan acorda. E acercamento punitivo aki, aunke kisas ta aborda problemanan di disciplina interno, ta mina e fundeshi mes di OPEC+ como un forza unifica capaz di maneha oferta global di petrolio. E persecucion di regla cuenta interno a costo di strategia di mercado colectivo ta un precedente peligroso.

E supuesto beneficio pa consumidornan pa medio di prijsnan mas abou di gasolin tambe ta merece un scrutinio critico. Aunke un bahada temporal na pomp por ofrece un momento di alivio fugaz, un caida significativo y sostenibel den prijsnan di petrolio por tin consecuencianan negativo di alcance leu. E por desincentiva inversion den infraestructura energetico crucial, particularmente den e transicion pa alternativanan mas limpi, y finalmente conduci na mayor volatilidad di prijs den futuro. Ademas, e estabilidad economico di nacionnan dependiente di petrolio den OPEC+ lo wordo severamente perhudica, potencialmente desencadenando instabilidad geopolitico mas

amplio.

Den esencia, e decision di OPEC+ pa habri mas e sputnan ta parece menos un movimiento calcula pa balansa oferta y demanda y mas un medida reactivo impulsa pa un confluencia di presion externo y discordia interno. E beneficio proclama di prijsnan mas abou di gasolin por bon ta un victoria Pirico, logra a costo di un mercado di petrolio stabil y e salud economico a largo plaso di tanto nacionnan productor como consumidor. E acercamento di corto bista aki ta risca crea un futuro unda e gota actual di prijsnan mas abou ta bira un inundacion dañino, lagando tur hende den un situacion mas malo na su paso.



relax, unwind,
rejuvenate

Book your journey now

eforea
SPA
Hilton Aruba

Open Daily 10:00AM – 6:00PM | +297 526 6052 | auahh_eforea_aruba@hilton.com
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Romero ta shock Garcia mientras Canelo ta nabega den defensa di titulo olvidabel

DEN un di e weekendnan mas interesante pa boxeo den 2025, fanaticonan a presencia tanto sorpresa como rutina ora cu Rolly Romero a laga Ryan Garcia keda boca habri na New York, mientras cu Canelo Alvarez a retene su corona indiscutibel di super peso medio den un encuentro hopi menos emocionante na Saudi Arabia.

E anochi na Times Square tabata di Romero, kende a traha mas duro cu Garcia den un pelea di regreso di alto perfil pa e super strea di media social.

E combate, cu tabata e evento principal di e prome anochi di boxeo den Times Square, a ofrece accion trempan ora cu Romero a tumba Garcia den e di dos round cu un man drechi fuerte di contra. Aunke Garcia a lanta bek y a bringa bon na algun momento, su timing y ritmo nunca a regresa completamente. Romero a bira mas fuerte segun e roundnan a progresa, consistentemente conectando golpinan mas limpi y must-rando un pasenshi sorprendente den su acercamento.

Ora e ultimo bel a zona, tabatin poco duda riba e ganador. E huesnan a duna un decision unanime na favor di Romero, marcando un sorpresa grandi y un potencial desvio di e caminda di regreso di Garcia. Pa Romero, ta un victoria cu ta defini su carera y ta cementa su lugar entre e nombernan grandi den e division di peso lihe.

Mientras tanto, otro banda di mundo na Saudi Arabia, Saul "Canelo" Alvarez a defende su campeonato indiscutibel di super peso medio contra William Scull den un combate cu no a cumpli cu e expectativanan. Apesar di e promocion rond di e encuentro, e pelea rapidamente a bira un wega tactico di cacho cu pushi — cu Scull evitando intercambio y Canelo constantemente persiguiendo sin nunca mester subi mas cu di dos marcha.

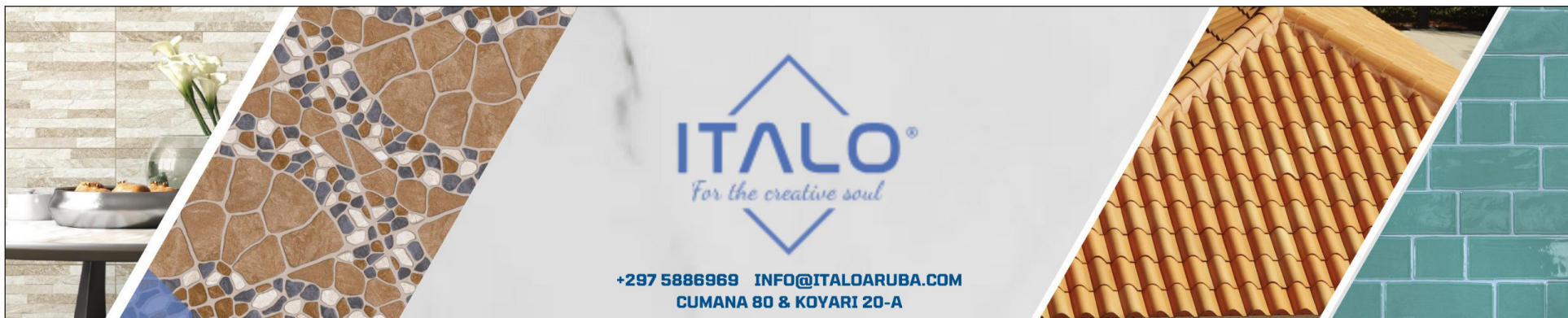
E accion tabata frieuw, y e 'boo' nan tabata resona de bes en cuando den e publico mientras fanaticonan tabata warda un pelea cu nunca realmente a cuminsa. No obstante, e control superior di ring di Alvarez y presion constante a gan'e un decision unanime riba tur tres scorekaart: 115-113, 116-112, y un amplio 119-109. Tabata un prestacion cu a preserva e legado di Canelo pero no a haci mucho pa entusiasma fanaticonan of eleva e perfil di Scull.

Loke e dos eventonan aki a laga cla ta cu boxeo ta keda un deporte di narrativanan dual: e imprevisibilidad di ambicion bruto, manera a mira

den e triunfo di Romero, y e dominio tin ora laaf di campeonnan prueba, manera a musta pa Canelo. Mientras un pelea a sacudi e division, e otro a sirbi mas como un marcador di posicion riba e curriculum illustre di Canelo.

Pa loke ta e futuro, e balor di Romero nunca tabata mas halto, y fanaticonan ya ta especulando riba su proximo adversario — kisas un enfrentamento cu Devin Haney of Gervonta Davis. Garcia, na otro banda, ta enfrenta preguntanan dificil riba su preparacion y enfoke, specialmente despues di resultadonan controversial of decepcionante consecutivo. Canelo, semper e profesional, lo sigui padilanti. Pero si su proximo reto ta pa captiva fanaticonan atrobe, e lo tin mester di un partner mas dispuesto y hopi mas accion.





Sovereignty ta desafía probabilidad y tempo pa gana e di 151 Kentucky Derby

Den un demostracion emocionante y firme di resistencia y control, Sovereignty a reclama victoria den e di 151 Kentucky Derby diasabra, superando condicionnan di pista lodo y competencia fuerte pa gana un lugar den historia di careda di cabay.

Cu un odd di 9-1, Sovereignty no tabata e favorito entre e paria-dornan, pero e potro a duna un actuacion impresionante riba un di e pistannan di lodo mas pisa den memoria recien di Derby. E awa a basha riba Churchill Downs pa gran parti di e dia, empa-pando e lugar historico y añadiendo un capa extra di imprevisibilidad na un careda cu ya tabata di gran riesgo. Sinembargo, net ora e grupo di 20 a prepara pa e porta di salida, e shelo a claria momentaneamente, ofreciendo un bentana di calmo meymey di un dia di Derby muha y feros.

Fanaticonan di careda di cabay a yena Churchill Downs cu paraplu, poncho y un entusiasmo inkebrantabel. Asistencia a yega 147.406, un cifra apenas menos cu e record absoluto estableci na 2015, pero ainda un testimonio di e atraccion duradero di "E Dos Minuutnan Mas Emocionante den Deporte."

Ora e portanan a habri, Sovereignty rapidamente a mustra cu e tabata comodo den e lodo, kedando firme y limpi den e prome birada. Den un sprint final cu hopi lucha, el a hala dilanti di Periodismo, cu a keda na di dos lugar, y Baeza, cu a completa e top tres.

E victoria no tabata solamente un triunfo personal pa Sovereignty y su team, sino tambe un declaracion tocante resistencia. Hopi contendiente a lucha pa haya nan pia riba e tera muha, pero Sovereignty — guia habilmente pa su jockey — a mantene un ritmo tranquil y poderoso durante henter e careda.

"Esaki tabata un prueba di curason," e entrenador di Sovereignty a bisa despues di e careda. "Nos tabata sa cu e condicionnan no tabata ideal, pero e cabay aki tin curashi. El a train pa e momento aki. Nos a kere den dje."

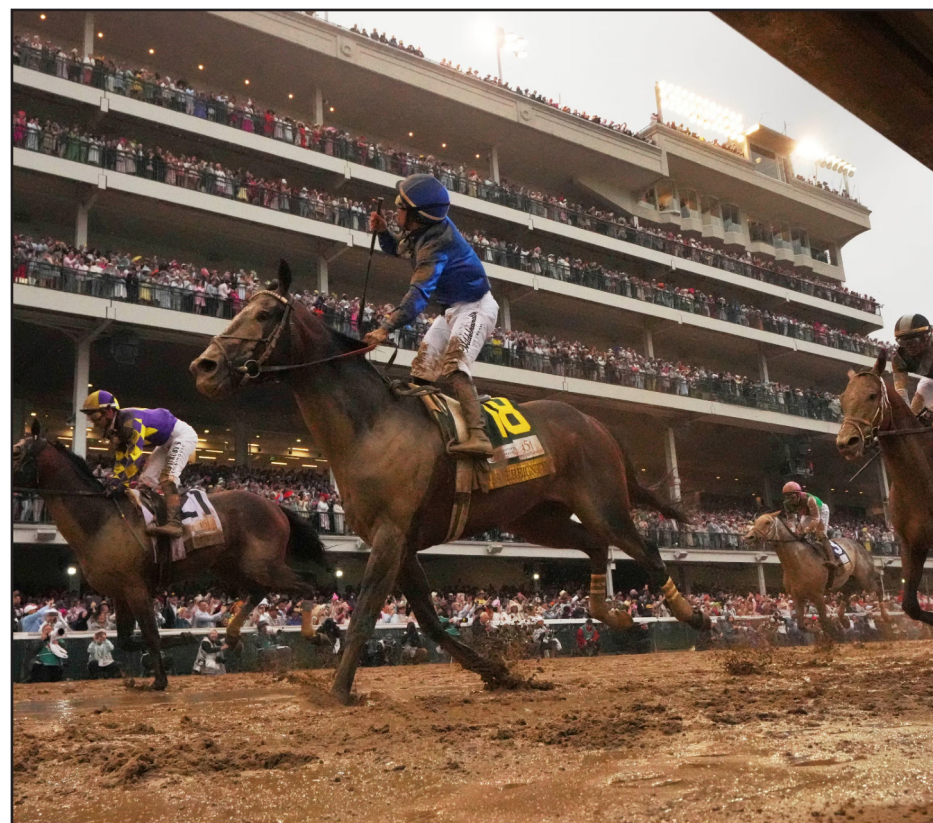
E victoria ta pone Sovereignty den luz como un contendiente fuerte pa e Triple Crown, cu wowo awor dirigi riba e Preakness

Stakes mas laat e luna aki. Mientras historia ta mustra con esquivo e Corona por ta, specialmente cu condicionnan di pista impredecibel, e actuacion di Sovereignty ta sugeri cu e tin e forsa y resistencia pa competi.

Mientras tanto, pa Churchill Downs y organisadornan di Derby, e dia tabata un exito logistico apesar di e tempo. E pista di lodo a wordo mantene mas sigur posibel, y no a reporta heridanan mayor durante e careda — un prioridad den un deporte cada bes mas scrutina pa bienestar animal.

Pafo di e pista, e Derby a entrega su mescla usual di ceremonia, moda y presencia di celebridad, aunke hopi sombre mester a wordo proteha bou di tapadera di plastic e aña aki. Fanaticonan a deleita den tradicion, mint juleps y e drama cu solamente un dia di Derby por provee.

Mientras cu e tempo a menasa di baha e animo, finalmente el a añadi na e leyenda di e careda. Y ora Sovereignty a crusa e finish, tirando lodo den un push final, e no solamente a gana un careda — el a vence e condicionnan, e expectativanan y e peso di e momento.



Cuater partido pa gloria

E countdown di Barça pa La Liga a cuminsa

Cu un victoria di 2-1 contra Real Valladolid, Barcelona a tuma un paso firme pa reclama e titulo di La Liga, fortificando nan liderazgo na cabes di e tabla y poniendo e campeonato firmemente den nan alcance.

Na e momentonan aki, Barcelona ta sinta comodo na top cu 79 punto y solamente cuater partido mas pa hunga. E caminda pa e titulo ta cla: sigui gana, y e trofeo ta regresa Catalonia. E matematica awor ta traha na nan favor. Cada victoria for di awor padilanti ta mengua e cantidad di punto necesario pa sigura e liga y ta aumenta nan control riba nan propio destino.

Crucialmente, Barcelona por sigura e titulo tempran den e weekend venidero si nan mantene nan forma di gana — particularmente den e El Clásico na Camp Nou. Sigura tres punto den e encuentro historico ey lo pusha nan liderazgo na un territorio casi inalcanzabel cu solamente tres partido mas, creando e posibilidad di un coronacion trempan na cas dilanti di nan fanaticonan apasiona.

Aunke e titulo no ta matematicamente sigura e weekend benidero, Barcelona ta keda bon posiciona. Cu un espacio substancial di punto y un diferencia di gol superior, nan solamente mester sigura un mescla di victoria y empate den e cuater encuentronan restante pa sigura cu ningun team por alcanza nan. Nan destino ta completamente den nan man — un posicion cu tur ekipo contendiente pa titulo ta spera di ta aden na e etapa aki di e temporada.

Loke tabata mas impresionante di e campaña di Barcelona e aña aki ta nan consistencia y resistencia. Apesar di lesionnan y un calendario di wega druk, e team a cumpli ora tabata mas importante. Nan mescla di lidernan veterano y talentonan nobo a provee balans, impulso y 'flair'.

Pero e careda no ta solamente pa gloria di liga. E siman aki, Barcelona tambe ta enfrenta un reto crucial na Europa — un encuentro di semi-final di Champions League contra Inter Milan, unda nan tin mester di un victoria afo pa yega e final. Ta un siman di gran riesgo cu por defini nan temporada riba dos front.

E reto pa Barcelona lo ta pa maneha cansancio fisico y enfoke mental. E profundidad di nan squad lo wordo getest, y rotacion strategico por ta clave pa sigura prestacion maximo den ambos competencia. Sinembargo, si nan por nabega e periodo aki cu exito, nan ta para na e rand di un temporada inolvidabel.

Fanaticonan ya ta sintiendo algo special. Un titulo di liga gana na cas, specialmente durante un Clásico, lo ta mas cu djis un victoria — lo ta simbolico, emocional y afirmante pa un club cu a traha duro pa reclama su identidad y status.

Finalmente, Barcelona no tin mester di favor di ningun hende. Cu solamente algun victoria mas, nan por cera e porta pa e competencia y hisa e trofeo nan mes. Pa un club defini pa ambicion y excelencia, esey ta exactamente e manera cu e mester ta.





Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-7456724

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**



E poder di intencion

Pensamento realmente por forma realidad?

DEN e añanan recien, e idea cu pensamento por influencia realidad a move for di e reino di misticismo spiritual pa combersacion general. For di tecnicanan di manifestacion te na fisica cuantico, tin un interes creciente den e creencia cu nos intencionnan—ora concentra y sincero—tin e potencial pa forma e mundo rond di nos. Pero cuanto di esaki ta basa riba ciencia, y cuanto ta ancra den filosofia spiritual? Bo pensamentonan realmente por crea cambio, of intencion ta simplemente motivacion interno bisti na paña cosmico?

Na raiz di e creencia aki ta e idea cu universo ta responde no solamente na accion, sino na energia. Intencionnan ta mas cu solamente deseonan pasivo; nan ta energia dirigi, forma pa claridad y emocion. Den tradicionnan spiritual for di Budismo te na Pensamento Nobo, intencion ta considera un forsa creativo. Den enseñansanan Hindu, “Sankalpa” ta referi na un intencion sincero alinea cu e berdad mas halto di un persona. Den cultura di bienestar moderno, hende ta pone intencionnan diario pa guia nan enfoke y estado di ánimo—cambiando for di comportacion reactivo pa accion cu proposito. Sea cu e ta ancra den sabiduria antiguo

of rutinanan di auto-ayudo, intencion ta mira como un herment pa alinea e mundo interno di un persona cu resultadonan externo.

Ta interesante cu ciencia ta cuminsa reacciona—aunke cu cautela. Estudionan den neurociencia ta muestra cu patronchinan di pensamento concentra por altera structura di cerebro, un fenomeno conoci como neuroplasticidad. Practicanan manera visualisacion y meditacion a demostra di reduci stress, mehora rendimiento, y hasta yuda den sanacion. E efecto placebo, unda creencia so ta desencadena cambio fisiologico real, tambe ta sugeri e capacidad misterioso di curpa pa responde na mentalidadnan. Na e limite di fisica teorico, algun interpretacion di mecanica cuantico ta sugeri cu observacion—consciencia—por influencia con particulanan ta comporta. Aunke leu di ta definitivo, e ideanan aki ta alimenta e creencia cu intencion ta mas cu mental—e por ta energetico.

Pero criticonan corectamente ta adverti contra simplificacion excesivo. E concepto di “pensamento ta bira realidad” por bira peligroso ora e ta

wordo uza pa culpa hende pa nan sufrimento of sugeri cu fracaso ta debi na insuficientemente positivismo. Realidad ta wordo influencia pa un cantidad sin fin di factor: ambiente, oportunidad, salud, y chance. Intencion, mientras poderoso, no ta magia. E mester wordo combina cu esfuerzo, discernimento, y pasenshi. Sinembargo, hopi maestro spiritual ta argumenta cu intencion ta traha no pasobra e ta cambia mundo manera un remote control, sino pasobra e ta cambia nos. E ta alinea nos enfoke, fortalece nos accionnan, y habri nos na oportunidadnan invisibel.

Finalmente, sea cu un hende ta mira intencion como un forsa mistico of un herment psicologico, su influencia ta innegable. E momento cu nos bira intencional—sea den un relacion, un meta, of un comienso nobo—nos ta cambia for di pasividad pa participacion. Nos ta declara, silenciosamente of na bos halto, “Ami ta co-creando e momento aki.” Y haciendo esey, nos ta duna nos pensamentonan proposito, nos emocionnan direccion, y nos bida un centro. Universo por of no re-aregla su mes como respuesta—pero nos si. Y kisas eyan e berdadero poder di intencion ta biba: no den dobla mundo na nos boluntad, sino den bira e tipo di persona cu ta move den mundo cu claridad, presencia, y proposito.

DESTINY SECURITY

OPORTUNIDAD PA

Trabaho

➡ ATTRACTIVE SALARY
➡ JOB BENEFITS

WE ARE LOOKING FOR TALENTED AND PASSIONATE PEOPLE TO JOIN OUR TEAM.
IF YOU WANT A PLACE WHERE YOU CAN GROW PROFESSIONALLY AND WORK IN A COLLABORATIVE ENVIRONMENT, **THIS IS YOUR OPPORTUNITY!**

DESTINY SECURITY **DESTINY SECURITY OFICIAL** **5947937**

RELACION

Ora presencia bira e Regalo di mas precioso cu nos ta duna nos yiunan

DEN e mundo hiper-conecta di awe, cria yiu ta tuma luga den un neblina digital constante. Nos ta scroll mientras nos yiunan ta papia, nos ta check email durante ora di huiswerk, nos ta tira un bista riba notificacionnan mientras nos ta sinta na mesa come. Sinembargo, nos ta pidi nan—hopi biaha severamente—pa aleha for di nan pantayanan. Tin un ironia doloroso den e hogar moderno: nos kier pa nos yiunan crece cu pia na tera, imaginativo, y presente, mientras cu nos mes ta cada bes mas ausente. E desconexion no ta solamente digital—e ta emocional. Como mayornan, kisas nos mester admiti un berdad duro: e problema no ta solamente loke nos yiunan ta haciendo cu pantayanan. E ta tambe loke nos ta modelando.

Muchanan ta nota hopi mas di loke nos ta pensa. Nan ta mira ora nos wowo ta baha durante nan storianan. Nan ta sinti ora nos bisa “un minuut” pa di tres biaha. Mientras nos ta presenta tempo di pantaya como nan problema—un bataya di disciplina y limitenan—e ta mes tanto nos propio lucha.

Investigacion ta confirma loke instinto ya ta bisa nos: ora mayornan ta distrai, muchanan ta sinti menos mira, menos importante. De hecho, un encuesta di Common Sense Media di 2024 a descubri cu 68% di mucha ta bisa cu nan mayornan “tin biaha of hopi biaha” ta distrai pa telefon durante combersacionnan. Nos ta bisa nan cu tecnologia mester ta un herment, no un apoyo, pero nos comportacion diario ta conta un otro storia.

Nos no ta mal mayor pasobra nos ta uza nos telefonnan. E aparatonan aki ta conecta nos na trabou, miembronan di famia, portalnan di dokter, actualisacionnan di scol, y e tur cos impredecibel di bida di adulto. Pero e reto ta esaki: nos ta criando yiu den un era unda distraccion ta e predetermina.

Den generacionnan anterior, un mucha compitiendo pa atencion kisas mester a haci esey contra un corant of television. Awor, nan ta competi contra un scroll infinito di tur cos—noticia, video, mensahe, actualisacion. Diferente for di distraccionnan pasivo di pasado, e pantayanan di awe ta diseña pa hala nos atencion y mantene nos eynan. Y nan ta haciendo nan trabou hopi bon.

Pues, unda esey ta laga nos? Na prome luga, cu necesidad di

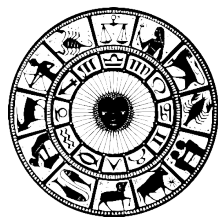


gracia—pero tambe cu necesidad di accion. Mescos cu nos ta pone limite pa nos yiunan, nos mester pone algun pa nos mes. Esey por nifica laga telefon den un otro camber durante cuminda of crea ritualnan sin tecnologia den nos anochinan. No ta trata di prohibi telefon—ta trata di reclama nos presencia. Cria yiu no ta sosode den e tempo entre notificacionnan.

E ta sosode den contacto visual, den scucha sin purá, den silencio comparti y preguntanan inespera. Y mas nos modela e momentonan aki, mas nos yiunan lo balora nan tambe.

Finalmente, e les cu nos yiunan tin mester no ta cu pantaya ta malo. Ta cu presencia ta conta mas. Nan mester mira cu nan storianan ta bal mas cu un scroll.

Cu nos amor ta manifesta no solamente den provee pa nan, sino den ta cu nan. Den un mundo yen di ruido, loke nos yiunan ta anhela mas ta atencion, no perfeccion. Y e criansa di yiu mas poderoso cu nos por haci por ta asina simpel—y asina difícil—manera baha e telefon y berdaderamente ta eynan.



HOROSCOPO

Di Siman

E siman aki ta priminti di ta un siman dinamico, yena cu oportunidad pa crecimiento personal y profesional. E energia celestial ta anima nos pa enfoca riba nos metanan y pa tuma iniciativa. Venus ta haci un transito armonioso, fomentando relacionnan positivo y trece armonia den nos bida social.

Mercurio ta stimula comunicacion cla y efectivo, haciendo esaki un bon momento pa negociacion y pa comparti idea. Tene cuenta cu algun aspecto di tension astral cu por surgi na mita di siman, pidiendo pasenshi y flexibilidad.

En general, e siman aki ta un invitacion pa embrace cambio y pa traha cu determinacion riba loke ta importante pa bo.

Horoscopo semanal Aries

Bo energia ta halto na comienso di siman, bon pa cuminsa proyectonan nobo. Den relacion, pasenshi lo ta clave, specialmente rond di mita di siman. Finansa ta muestra stabiel, pero evita gastonan impulsivo. Un actividad fisico nobo por duna bo un impulso di energia. Tuma tempo pa relax y recarga bo mes.

Horoscopo semanal Taurus

Bo enfoque ta riba comfort y estabilidad e siman aki. Relacionnan cerca ta florece, brindando apoyo y alegria. Na trabou, bo dedicacion lo wordo aprecia, kisas cu un reconocimiento. Presta atencion na bo salud, incluyendo un bon descanso. Un sorpresa agradabel por presenta su mes den fin di siman.



Horoscopo semanal Gemini

Comunicacion ta bo punto fuerte e siman aki, habriendo porta pa oportunidadnan nobo. Ideanan creativo ta abundancia, skirbi nan y comparti nan. Den bida social, bo ta luci y ta conecta cu hende interesante. Tene cuidou cu compromisonan cu bo no por cumpli. Un biahe cortico of un salida inespera por ta posibel.

Horoscopo semanal Cancer

Bo hogar y famia ta central e siman aki, busca harmonia y compasion. Emocionnan por ta mas intenso, importante pa comunica bo sentimiento. Na trabou, enfoca riba tareanan cu bo por haci den bo propio ritmo. Un proyecto personal cu bo a laga un banda por bolbe haya atencion. Dedicar tempo na actividadnan cu ta tranquilisa bo.

Horoscopo semanal Leo

Bo confiansa ta resalta e siman aki, atrayendo atencion positivo. Bo habilidadnan di liderazgo ta na su punto mas halto, bon pa guia otronan. Den amor, pasion ta presente, pero evita dominio. Finansa ta muestra potencial pa entrada extra. Un actividad creativo por inspira bo.

Horoscopo semanal Virgo

Bo atencion na detaye ta esencial e siman aki na trabou, unda bo eficiencia lo wordo nota. Den salud, mantene un rutina balansa di ehercicio y alimentacion. Relacion cu colegan por mehora cu un actitud colaborativo. Un analisis di bo gastonan por yuda bo spaar mas. Tuma tempo pa aprecia e cosnan simpel den bida.

Horoscopo semanal Libra

Bo necesidad pa harmonia y balans ta fuerte e siman aki. Den relacion, busca compromiso y evita confrontacion. Creatividad ta na su maximo, explora actividadnan artistico. Decisionnan importante por presenta nan mes, pensa bon prome cu actua. Un encuentro social inespera por trece alegria.



Horocopo semanal Scorpio

Bo determinacion y pasion ta guia bo e siman aki pa logra bo metanan. Transformacion personal ta posibel si bo ta habri pa cambio. Den relacion intimo, honestidad ta fundamental. Finansa ta exige cautela, evita riesgonan innecesario. Un investigacion of estudio profundo por revela algo interesante.

Horoscopo semanal Sagittario

Bo deseo pa aventura y conocimiento ta grandi e siman aki. Planifica un salida of explora un topico nobo. Den comunicacion, sea cla y directo pa evita misunderstanding. Relacion cu hende di diferente cultura por enriquece bo perspectiva. Tene cuidou cu gastonan di biahe. Un actividad spiritual por trece claridad.

Horoscopo semanal Capricornio

Bo ambicion profesional ta fuerte e siman aki, cu oportunidad pa avance. Enfoca riba bo metanan a largo plaso y traha cu disciplina. Den relacion, muestra aprecio y sosten na esnan cerca di bo. Finansa ta pidi planificacion cuidadoso. Un mentor of figura di autoridad por duna bo bon consejo.

Horoscopo semanal Acuario

Bo ideanan original y innovativo ta resalta e siman aki. Colaboracion cu otro hende cu mesun pensamiento por hiba na proyectonan exitoso. Den amistad, lealtad y apoyo mutuo ta

importante. Tene mente habri pa diferente perspectiva. Un evento inespera por trece un cambio positivo.

Horoscopo semanal Piscis

Bo intuicion ta particularmente fuerte e siman aki, confia den bo sentimiento. Arte y musica por ta un bon salida pa bo emocionnan. Den relacion, compasion y comprension ta esencial. Tuma tempo pa bo mes pa medita y recarga bo energia. Un soño bibo por duna bo un idea importante.







PASEO HERENCIA

COMFORT, FOOD AND COCKTAILS



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

 **787-999-3292**

 **@caribbeancinemasaruba**

 **Caribbean Cinemas Aruba**

DOWNLOAD OUR APP



GET IT ON
Google Play



Download on the
App Store

Cinco de Mayo

Mas cu un fiesta, un tributo na curashi y cultura Mexicano

DIA 5 di mei, hopi hende na Merca y otro parti di mundo ta celebra Cinco de Mayo cu fiesta, cuminda Mexicano delicioso y entretenimento alegre. Sinembargo, tras di e celebracion festivo aki, tin un historia rico di curashi y perseverancia cu ta bale la pena reconoce y aprecia. Cinco de Mayo no t'e dia di independencia di Mexico (cu ta ser celebra riba 16 di september), sino e conmemoracion di un bataya significativo: e Bataya di Puebla na 1862.

Den e tempo ey, Mexico tabata den un situacion financiero dificil y a suspende e pago di su debenan externo. Francia, bou di e liderazgo di Napoleon III, a interveni militarmente, buscando pa establece un monarkia na Mexico cu apoyo Europeo. E ehercito Frances tabata considera como un di esnan mas poderoso di mundo e tempo ey.

Sinembargo, na Puebla, un ehercito Mexicano mas chikito y menos ekipa, bou di e liderazgo di General Ignacio Zaragoza, a enfrenta e forsanan Frances cu determinacion y balentia. Contra tur pronostico, e Mexicanonan a logra un victoria impresionante. E triunfo na Puebla a duna e gobierno Mexicano tempo valioso pa organisa su forsanan y finalmente expulsa e Francesnan for di e pais algun aña despues.

E Bataya di Puebla tabata un momento crucial den e historia di Mexico. E no solamente a demostra e resistencia Mexicano contra un poder stranhero, pero tambe a eleva e moral di e pueblo y a fortalece e sentido di identidad nacional.

Awendia, Cinco de Mayo ta un oportunidad pa celebra e cultura Mexicano vibrante y diverso. E ta un dia pa aprecia e contribucionnan di Mexicanonan y Latino Americanonan na nos sociedad. Celebracionnan ta inclui parada colorido, musica mariachi, baile tradicional, y naturalmente, un variedad di plato Mexicano autentico manera taco, enchilada y guacamole.

Ta importante pa celebra cu respet y conciencia di e nificacion historico di e dia. En bes di solamente enfoca riba e fiesta, tuma un momento pa reflexiona riba e curashi di e soldadnan Mexicano na Puebla y e lucha pa autodeterminacion.

Cinco de Mayo ta un recordatorio cu, a pesar di adversidad, determinacion y unidad por resulta den triunfo. E ta un celebracion di orguyo nacional Mexicano y un oportunidad pa tur aprecia e herencia cultural rico di Mexico. Laga nos celebra Cinco de Mayo cu alegria y respet, recordando semper e historia fascinante tras di e fiesta.



Dia Mundial di Hipertension Pulmonar

Un esfuerzo mundial pa mas consciencia y acceso na cuido

CADA 5 di mei, mundo henter ta conmemora e Dia Mundial di Hipertension Pulmonar (HP), un dia dedica na conscientisa publico tocante e malesa cronico aki cu ta afecta personanan di tur edad y origen. Hipertension Pulmonar ta un condicion serio unda e presion di sanger den e arterianan cu ta hiba sanger for di e curason p'e pulmonnan ta anormalmente halto. E impacto di HP ta mundial, y e retonan cu pashentnan ta enfrenta ta comparti den diferente comunidad, incluyendo esun di Aruba.

E malesa ta caracteriza pa un aumento progresivo di e resistencia den e vasonan sanguíneo di e pulmonnan, haciendo cu e curason mester traha mas duro pa pomp sanger. Cu tempo, esaki por hiba na debilitamento di e curason y finalmente insuficiencia cardiaco. E sintomanan di HP, manera falta di rosea, cansancio, mareo y dolor den pecho, por ta incapacitante y afecta significativamente e calidad di bida di esnan afecta. Un di e desafionan mas grandi ta e diagnostico, cu hopi biaha ta tarda debi n'e sintomanan inespecifico cu por imita otro condicionnan cardiaco of pulmonar.

E campaña mundial di e aña aki ta resalta e urgencia di un diagnostico trempan y acceso universal na tratamiento adecua. Independientemente di ubicacion geografico, ta fundamental pa

profesionalnan di salud ta bon informa y alerta p'e posibilidad di HP cerca pashentnan cu presenta sintomanan sugestivo. Un diagnostico oportuno ta crucial pa inicia tratamiento trempan, loke por mehora e prognosis y calidad di bida di e pashent.

Acceso na tratamiento ta un otro aspecto vital. Esaki ta inclui un variedad di opcion manera medicacion specifico dirigi n'e mecanismo di e malesa, terapia di oxigeno pa alivia falta di rosea, programanan di rehabilitacion pulmonar pa mehora capacidad funcional, y den casonan avansa, transplante di pulmon. E disponibilidad y accesibilidad n'e diferente formanan di tratamiento aki ta varia mundialmente, y ta un meta continuo pa sigura cu tur pashent, incluyendo esnan na Aruba, por beneficia di e avancenan medico.

Dia Mundial di Hipertension Pulmonar ta un recordatorio poderoso di e necesidad pa un esfuerzo global colectivo. E ta un oportunidad p'e comunidadnan, organisacionnan di pashent, profesionalnan di salud y autoridadnan uni pa crea mas consciencia, promove investigacion y boga pa un miho cuido y apoyo pa tur persona cu ta biba cu Hipertension Pulmonar. Laga nos traha hunto pa un futuro unda e impacto di e malesa aki ta minimo y unda tur pashent por spera riba un bida mas saludabel y digno.



E alegría radiante di resurreccion

Celebrando Pasco Ortodoxo

PASCO Ortodoxo, conoci tambe como Pascha, t'e celebracion mas importante den e calendario liturgico di e Iglesiasnan Ortodoxo. E ta un tempo di alegría spiritual profundo, cu ta conmemora e resurreccion triunfal di Hesucristo for di morto, marcando e victoria riba pica y morto. Diferente na Pasco occidental, e fecha di Pasco Ortodoxo ta wordo calcula uzando e calendario Juliano, locual kiermen cu hopi biaha e ta wordo celebra riba un fecha diferente, generalmente despues di Pasco occidental. E diferencia aki den e calculacion ta subraya e tradicionnan distinto y herencianan historico dentro di cristianismo.

E preparacion pa Pasco Ortodoxo ta un periodo di devocion intenso, cu ta culmina den e Gran Siman of Siman Santo. E periodo aki ta marca pa servicionan religioso special cu ta recorda e ultimo dianan di Hesus na mundo, su crucificacion y su entierro. E fielnan ta participa den ayuno estricto, oracion y actonan di caridad, preparando nan mes spiritualmente p'e dia gososo di Resurreccion.

E anochi di Diasabra Santo ta hiba n'e servicio mas importante di henter aña: e Vigilia Pascual. E misanan ta yena cu fielnan cu ta spera den anticipacion. Prome cu mey anochi, e luznan di misa ta wordo paga, simbolizando e oscuridad di e graf. E ora ey, e sacerdote ta cende un bela cu e "Luz Santo" (cu den hopi tradicion ta wordo kere di ta baha milagrosamente na Jerusalem) y ta proclama: "¡Cristo a resucita!" E congregacion ta responde cu exclamacionnan di alegría: "¡Di berdad el a resucita!" (na Griego: "Christos Anesti!"; na Ruso: "Khristos Voskrese!"). E luz ta plama di bela pa bela, gradualmente yenando e misa cu un resplandor cayente, cu ta simbolisa e luz di resurreccion cu ta disipa e oscuridad di morto.



Despues di e servicio di mey anochi, e famianan ta regresa nan cas pa kibra e ayuno cu un cena festivo. Webonan di Pasco pinta na cora, cu ta simbolisa e sanger di Cristo y bida nobo, ta un elemento central di e celebracion. Un wega tradicional di "bati webonan" ta wordo hunga, unda cada persona ta bati su webo contra esun di otro, y esun cu keda intacto na final ta wordo considera bon fortuna.

Un otro cuminda tradicional di Pasco ta e "kulich", un pan dushi yena cu fruta seco y noot cu hopi biaha ta wordo horna den bleki halto y cilindrico y decora cu glas di sucu blanco. E "paska", un keshi dushi cu hopi biaha tin forma di un piramide trunca y ta wordo dorna cu simbolonan religioso, tambe ta un parti esencial di e mesa di Pasco. E cumindanan aki, cu tabata prohibi durante e ayuno di Cuaresma, awo ta wordo disfruta cu alegría como simbolonan di e fin di sacrificio y e comienso di celebracion.

E saludo pascual "¡Cristo a resucita!" y e respuesta "¡Di berdad el a resucita!" ta sigui resona durante e cuarenta dianan despues di Pasco, te na Ascension. E ta un recordatorio constante di e victoria di bida riba morto y e speranza cu e resurreccion di Cristo ta trece na mundo. Pasco Ortodoxo no ta solamente un conmemoracion historico; e ta un experiencia bibo di fe, cu ta uni e comunidadnan den e alegría comparti di e promesa di bida eterno. E ta un tempo di renobacion spiritual, di pordon y di amor fraternal, cu ta refleha e lus radiante di e Resurreccion.



Beauty Bar
by Jen

+297 730 1486

SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar

P.M.U &
LASH ARTIST

By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen

Premier Eman di bishita na San Nicolas

Pensionado contento cu nan 250 florin

PROME Minister mr. Mike Eman diadomingo mainta despues di a atende misa a topa varios pensionado na San Nicolas. Den Chocolate City Restaurant a invita nos grandinan un delicioso brunch pa combersa riba algun tema cu merece di atencion. E mandatario a remarca cu tin hopi politico ta purba haya credito di e logro pa nos pensionado, pero nos tin di gradici señor todopoderoso p'e inspiracion y sabiduria cu a guia e proceso.

Parlamentario Otami Thomasia a acompaña Minister-President durante e bishita. El a remarca cu nos grandinan ta sinti e diferencia ora bay cumpra comestibel y paga nan reciben di utilidad. Premier Eman ta di opinion cu Gabinete AVP-Futuro tin un compromiso pa haci un diferencia na nos grandinan cu pa hopi tempo a sirbi nos pais. Minister di Turismo, Transporte y Labor mr. Wendrick Cicilia y Chris James candidato di AVP pa San Nicolas tambe tabata presente pa combersa cu nos grandinan.

Logro tras di logro pa nos grandinan

Tabata inicio di siman riba dialuna cu Prome Minister a tene un reunion importante cu presidente di Organisacion di Pensionado Publico Arubano (OPPA), sr. Ivo Valdes. Durante e encuentro a remarca cu mas di 19.000 pensionado di AOV (Algemene Ouderdomsverzekering of AOV) lo mira un aumento efectivo riba nan entrada mensual, den forma di reparatietoeslag. E aumento aki ta representa un cambio substancial.

Diamars mr. Mike Eman den compania di Minister di Salud Publico drs. Mervin Wyatt-Ras y Director di AZV ir. Edwin Jacobs, anuncia un logro crucial cu ta demostra e compromiso firme di Gabinete AVP-FUTURO cu bienestar di pueblo. Entrante prome di mei, mayoria di remedinan esencial ta haya bek sin gasto alguno.



Esaki ta un alivio pa pueblo y sobre todo nos grandinan cu ya no mester paga mas pa remedi.

E prome pago di e aumento di 250 florin na reparatietoeslag a tuma luga 30 di april, un promesa concreto y cu ta cumpliendo cu ne relativamente lihe. Nos grandinan a compara e 250 florin actual cu e 30 florin cu a ricibi for di gobierno anterior, y ta optimista cu Gobierno AVP-Futuro lo cumpli cu e meta di un aumento total di 750 florin pa pensionado. Bishitanan manera na San Nicolas lo sigui den transcurso di e dianan venidero den otro bario.



Ruthy “Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen

Sabiduria den nos alegria

MIEMBRONAN di Scouting Aruba tabata hopi activo den e ultimo simannan aki cu varios bunita actividad. Entre otro nan a marcha den parada pa Dia di Rey. Prome cu esey tabatin gruponan campando y e gruponan cu a bin hunto bek despues di e vakantie di Pasco Grandi.

Pero, e “high light” den Scouting Aruba tabata e dos hobennan explorer Phelan Tromp y Rashid Ruiz cu a cumpli cu hopi exigencia varia hopi duro y exigente pa nan edad y nan carera den scouting, core tanto kilometer, cana tanto kilometer, traha nan mesun luga di drumi, cushina nan mesun cuminda y hopi hopi mas. Den awasero of den solo, durante dia y anochi e dos hobennan aki tabata trahando duro riba nan Kroon Explorer Insigne local nan a logra tambe. Esaki t'e Insigne di mas halto den e mundo di Scouting. Y tur esaki bao supervision y participacion di lider scout Hopman Timothy Lake y Hopman Chikai Rudolf Angela, pasobra como cu e dos hobennan no tin 18 aña ainda, nan so no tabata mag di a haci tur cos, manera keda drumi den mondi ni cana of core bicicleta nan so, pasobra ta trata di 20 of 30 km of mas.

Henter e ruta, varia riba diferente luga riba nos isla, Hopman Chikai a bay cu nan. E tambe a cana y core mescos cu Phelan y Rashid, pues haci tur cos cu nan mester a haci, pasobra Phelan y Rashid ta “minderjarig” ainda. Hopman Timothy Lake tabata guia y controla e proceso, pasa regularmente controla si nan tabata cumpliendo cu nan eisennan pa despues entrega tur verslag cerca HC Chief Scout Christopher “Chris” Lake cu a confirma tur e “eisennan”, tur cos a cana bon manera mester ta.

Scouting Aruba ta haya dos Kroon Explorer despues di 25 aña. E cherry riba e bolo ta cu e dos hobennan aki a haya e premio di estimulo Felipe B. Tromp 2025 pa stimula mas hoben bay pa nan Kroon Explorer Insigne. E ta hopi pero cu diciplina, bon planificacion y perseverancia tur hoben por logra. E logronan aki ta un bunita clausura pa nos HC saliente cu despues di 6 aña di trabao



super bon, excelente ehecuta pa su persona, e gentil cabayero Christopher “Chris” Lake ta entrega su puesto di HC (Hoofd Commisaris) bek na directiva di Scouting Aruba pasobra a yega tempo pa un otro subi y e puesto lo wordo tuma pa un otro gentil cabayero John Hessen cu ya a ocupa e funcion ey den pasado, tambe profesional cu curason. Nos ta comparti un poema cu nos a inspira pa HC Chris Lake:

H oofd Commisaris na cabes di SA

C u capacidad profesional y bon curason

C u seriedad pero semper cu un sonrisa cu ta inspira

H opi beber, welp, verkenner, explorer y lider scout ta admir'e

R uman scout balente, sincero y puro ta den dje

I Lady Ruth como lider Bubbels di grupo scout Kimball O'Hara

S emper cu admiracion y respet hasta despues di bo termino di 6 aña

L eu bo lo no ta nunca, Aruba bo cas ta aki mes

A dmiracion, gradicimento y amor di ruman scout pa bo cada bes

K u nos topa'bo of wak bo potret di cualkier actividad

E bendicionnan, alegria y satisfaccion di mes ta celebra bo felicidad y logronan alcanza tur dia

DANKI H.C. CHRIS LAKE , Wij zullen doorzetten onder alle omstandigheden!

Pabien na nos dos Kroon Explorer Phelan Tromp y Rashid Ruiz y danki un biaha mas na HC Chris Lake pa tur tur cos cu el a haci y cumpli cu ne profesionalmente cu curason!

Danki pa lesa nos relato, un “bearhug” di Ruthy “Lady Ruth”.



Minister drs. Wyatt-Ras

Increibel pa kere cu gobierno anterior no kier a aumenta lista positivo pa henter pueblo

MINISTER encarga cu Salubridad, Asuntonan Social, Cuido di Adulto Mayor y Cuido di Adicto, drs. Wyatt-Ras a keda sorprendi cu reaccion di miembro di gobierno anterior Dangui Oduber riba ampliacion di e Lista Positivo di Medicina pa henter pueblo di Aruba. El a hasta yama esaki como show politico y cu ta pronk cu pluma di otro. Segun Wyatt-Ras e actual parlamentario ainda ta kere cu e ta minister y mescos cu su partido por tira santo den wowo di pueblo.

Ta desde april 2021 e Lista Positivo di Medicina a ser austerisa, pero door di critica fuerte di pueblo y fraccion di AVP, specialmente sr. Eman y Wyatt-Ras den Parlamento, e ex-minister Dangui Oduber a haya su mes obliga di hala su decision aden net prome cu eleccion y bay bek na uzo di e Lista Positivo di Medicina sin cambio.

Despues cu eleccion tabata na aña 2021, e minister na mei aña 2022 a insisti cu su medida y asina Parlamento a ricibi e Landsbesluit, fecha dia 16 di mei 2022, di austerisacion di e Lista Positivo di Medicina un biaha mas. Dicho lista austerisa a bin na vigor despues cu el a keda pa 2 siman na Parlamento, manera ley ta stipula. Hunto cu esaki gobierno a introduci diferente otro medida, cualnan a baha e poder di compra di cuidadanonan drasticamente.

E medida den cuido di aña 2020 tabata di 5 miyon pa aña sin embargo Dangui y su gobierno a dicidi cu e medida aki ta di 5 miyon pa luna cu a duna nan 60 miyon pa aña. Esaki no ta Wyatt-Ras ta bisa sino miembro di Aruba den CAft na su salida di CAft.

Hasta den e relato anual di Raad van Advies di aña 2023 a trece padilanti e deterioro social di nos pueblo a consecuencia di e medidanan drastico, entre nan esun di e lista positivo. Esey tampoco no a molestia Oduber.

Pueblo tabata sclama pa un cambio. Den nos programa di partido nos tin como prioridad pa hisa e suma di pension pa nos grandinan y duna pueblo su remedinan bek. Pues no ta nada di pronkia cu pluma di otro sino pronkia cu nos propio metanan y pluma nan. P'esey asina cu nos a drenta den gobierno comienso di april a manda pidi un advies y e advies aki a drenta dia 28 di april pa coloca cu un total di 129 medicina ariba e lista, cual lista a bin na vigor entrante prome di mei 2025. A consulta cu profesionalnan riba e tereno di cuido pa asina tin un miho resultado. Ta trata medicina pa hala rosea, pa cuero/dermatologia, stoma, barica, metabolismo, pa disturbio di zuur, pa spier, weso, nervio,



epilepsia, hormona, wowo, orea, etc.

Cu dolor sr. Dangui Oduber y su coleganan por a tuma nota cu den 30 dia di gobernacion loke nan no a kere cu ta posibel a keda realisa. Ta p'esey awo e ta core reacciona.

Dangui a drumi y laga salud di nos pueblo na caya.

Den e advies di Consejo Consultativo riba e lista positivo di 2022 ta cuestiona si a investiga e consecuencia di austerisacion di lista positivo riba salud di nos pueblo. Tambe cu si e medida aki tin suficiente beneficio financiero.

Dangui ta menciona den su entrevista cu tabata un decision dificil pa tuma pero dia 17 di december, ya despues di eleccion na juni a tuma decision pa exonera pensionadonan. Esaki t'e afscheidscadeau cu kier a duna pensionadonan pa pidi despensa pa a dañ nan salud y ranca placa for di nan cartera. Aki por mira e diferencia. Nos di AVP-Futuro no ta discrimina, sino ta implementa accesibilidad di remedinan pa un y tur sin distincion.

Esaki ta cuadra cu meta principal di AZV, cual entidad a ser implementa na aña 2001. E Algemene Ziektekosten Verzekering cu ta conta pa TUR cuidadano di Aruba ta haci posibel cu nos pueblo tin acceso na cuido medico cualitativo y cu e ta accessible pa un y TUR. E vision e tempo ey di ex-prome minister Henny Eman ta valido te dia di awe. Un biaha mas pabien na pueblo di Aruba cu a haya su remedinan bek den pakete di cuido.

Regalo perfecto pa mama

Mother's Day Brunch na Sunset Grille

SUNSET Grille, recientemente renoba, ta cla pa celebra dia di mama riba 11 di mei for di 11'or di mainta te cu 2'or di merdia cu un evento special, sirbiendo platonan a la carte sin limite hunto cu Champagne Billecart-Salmon flutes.

Mother's Day Brunch na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino ta un tradicion hopi stima cu ta trece famia y amistadnan hunto, di tur edad, pa celebra dia di mama. Bishitantenan ta disfruta



di un aventura culinario delicioso den un setting indoors cu ta combina e restaurant su estilo clasico cu un sabor contemporaneo den un perspectiva nobo y fresco.

Den e menu por mira entre otro: Lobster Benedict, Oyster & Caviar, Tuna Tartare, Smoked Duck, Scallops, Braised Short Ribs, Lamb Chops y mas. Pa esnan cu ta prefera nan postre den forma di likido, e menu tambe lo inclui Espresso Martini y White Chocolate Raspberry Martini y hopi otro variacion.

Brunch, combinando desayuno y lunch hunto, ta haci e ocasion mas special cu Champagne Billecart-Salmon, for di e region Champagne na Francia. E prestigioso cas di Billecart-Salmon a keda funda na 1818, creando champagne reconoci y premia mundialmente desde comienso, hopi popular mundialmente pa su calidad y balans.

Pa full e menu di Mother's Day, bishita: <https://sunsetgrillearuba.com/mothers-day-brunch> book online of yama 526-6612.

The Sunset Grille, Aruba su unico alfresco steakhouse, ta ofrece prime cuts di carni, seafood, platonan cu por comparti y specialidadnan di signatura crea cu hopi sofisticacion.

E restaurant ta un destinacion favorito pa mas cu dos decada, combinando su marca legendario di hospitalidad cu inovacion culinario. Habri tur anochi 5:30pm of bishita Sunset Bar pa un variacion di handcrafted cocktails, prome of despues di dinner, obtenibel tambe na cualkier momento durante dia pa come algo chikito hunto cu un bebida refrescante.



Stimami. Sterilisami.

REGISTRA AWO

Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA
CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI
STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN
MICROCHIP GRATIS!

PA MAS INFORMACION BISHITA:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM





Man laba ta salba bida

Ban celebra Dia Mundial di Higiene di Man



Awe, 5 di mei, nos ta celebra Dia Mundial di Higiene di Man, un dia dedica na conscientisa comunidad di Aruba y henter mundo riba e importancia crucial di laba man pa mantene nos mes y esnan rond di nos saludabel. Den e tempo aki, mas cu nunca, e practica simpel aki ta resalta como un di e medidanan mas efectivo pa preveni e propagacion di diferente malesa, for di griep comun te na infeccionnan mas serio.

Na Aruba, un isla cu un comunidad uni y vibrante, e celebracion di e dia aki ta un oportunidad pa enfatisa e rol cu cada un di nos tin den proteha nos salud colectivo. Nos hospital, centronan di salud, scol y negoshi ta uni pa promove e practica di laba man cu awa y habon of cu hand sanitizer na base di alcohol, specialmente na momentonan clave manera despues di bay baño, prome cu prepara cuminda, y despues di tosa of niester.

E tema di e campaña di e aña aki ta resalta e importancia di higiene di man den e cuido di salud, bisando "Acelera accion hunto. Salba bida - laba bo mannan". Esaki ta un yamada na tur hende, desde trahadornan di salud te na cada ciudadano, pa haci di laba man un prioridad den nos rutina diario. Un bon higiene di man ta esencial pa preveni infeccionnan asocia cu cuido di salud y pa mantene un ambiente mas sigur pa tur pashent y profesionalnan.

Pero e importancia di laba man ta bay mas leu cu e facilidadnan medico. Den nos casnan, na nos luganan di trabao, y den nos scolnan, e practica aki ta un acto di responsabilidad y solidaridad. Laba man ta un manera simpel pero poderoso pa proteha nos famia, nos coleganan, y nos amigonan, specialmente esnan mas vulnerabel den nos comunidad, manera nos grandinan y muchanan chikito.

Gobierno di Aruba, hunto cu diferente organisacion di salud, ta trahando incansablemente pa educa y conscientisa e pueblo riba e beneficionan di un bon higiene di man. Campañanan informativo, workshop y materialnan educativo ta wordo comparti pa segura cu e mensahe yega na tur hogar y na tur ciudadano.

Den e celebracion di Dia Mundial di Higiene di Man aki, laga nos reafirma nos compromiso pa haci di laba man un parti integral di nos bida diario. Un tiki tempo y atencion n'e practica aki por haci un diferencia grandi den preveni malesa y proteha nos comunidad. Ban traha hunto pa un Aruba mas saludabel, unda mannan limpi ta sinonimo di un futuro mas sigur pa nos tur. Laba bo mannan – ta un acto chikito cu un impacto grandi!

e Poder den Mi

MENSAHE DI DIA

AMOR PROPIO TA:
(Parti 1)

**Balora bo bienestar
y bo felicidad
sinceramente.**

5 MEI, 2025

Instagram YouTube e Poder den Mi

Jennifer Arends-Reyes (AVP)

Aumento di 250 florin pa nos pensionadonan ta refleha e compromiso cu pueblo

RECIENTEMENTE nos pensionadonan a ricibi 250 florin adicional di 'reparatietoeslag' pa nan pensioen. Gabinete AVP-FUTURO cu sosten di e fraccionnan cu ta sostene gobierno, a aproba pa aumenta e 'reparatietoeslag' cu 250 florin mas. E ta refleha e compromiso cu e gabinete y e fraccionnan di AVP y FUTURO tin cu pueblo.

Señora Jennifer Arends-Reyes ta lider di fraccion di AVP, e parlamentario a conta cu e pensionadonan a pasa e ultimo shete aña y mey ta ricibi un aumento di un florin pa dia, pues treinta florin pa luna. Awo, manera a priminti den campaña, a "bolter cos" y a cuminsa na duna nos grandinan un suma substancial

di 250 florin. Claro, e idea ta pa duna mas, pero den un forma responsabel lo haci esaki den e proximo periodo nos dilanti. Nos pensionadonan awo lo ricibi 3000 florin adicional pa aña. E no ta manera antes mas cu mester a dicidi, sea ta cumpra cuminda of tin cu paga pa remedi.

Ta den mesun rosea tambe cu percura pa pueblo ya no mester paga pa remedi mas. E ta un alivio, "canando den pueblo, ta sinti cu nos grandinan ta contento cu e suma inicial aki", asina lider di fraccion di AVP a comenta. Pocopoco ta cumpliendo cu e promesanan di campaña y den un tempo record, mirando cu ta apenas cuater siman, e gobierno tin den funcion.



Carlos Bermudez (AVP)

Aumento di 250 florin pa nos pensionadonan ta un acto di husticia social

E siman aki, Prome Minister Mike Eman, a anuncia cu entrante prome di mei, mas di 19.000 pensionado lo haya un aumento di 250 florin mensual den forma di reparatietoeslag.

Esaki no ta un gesto, sino un acto concreto di husticia social, un paso determina pa drecha e caliad di bida di nos pensionadonan.

P'e Gobierno aki ta incomprendibel con gobierno anterior a lubida riba esnan cu a yuda construi e Pais aki.

E realidad di hopi pensionado ta cu nan ta biba bao di e "besta-anminimum" y tin'e duro pa paga nan gastonan di utilidad, cumpra comestibel, y hasta paga pa remedi.

Den dianan di scuridad y necesidad, e Gobierno aki ta trece luz y alivio.

Mike Eman a indica cu e intencion original tabata pa duna e prome aumento di 400 florin, pero e maniobra fiscal descabeya di gobierno anterior a pone limitacion riba esaki.

Ademas di e alivio substancial cu pensionadonan a haya, Gobierno a elimina e peso for di nan cu awo no mester paga pa nan reme-



*e Poder
den Mi*

MENSAHE DIVINO

"Pero den tur esaki, nos ta mas cu vencido pa medio di
Esun cu a stima nos."

Cuminsa bo siman, no como un sobreviviente,
pero como un vencido.

Bo ta eleva, cu fe, amor y proposito.
Victoria semper ta di bo.

Romano 8:37



e Poder den Mi

dinan mas. E aumento di 250 florin ta duna alivio na e pensionado cu entrada marginal, specialmente si compare cu e miserabel 30 florin cu gobierno anterior a duna e pensionadonan como limosna.

Esaki ta e compromiso cu e Gobierno aki tin cu e pensionadonan y no ta solamente papia di e pensionadonan, sino ta duna nan e respet y alivio financiero pa por biba un bida mas digno.

E Gobierno aki a inicia cu e caminda firme di restauracion di dignidad y seguridad pa nos pensionadonan, mirando cu gratitud bek riba tur e esfuerso, trabao y sacrificio cu nan a haci pa construi e Aruba cu nos tin awe.

Un aire fresco a cuminsa supla riba nos dushi pida baranca na e momento cu Gabinete AVP-FUURO a tuma e responsabilidad sagrado di goberna nos pais, cu e curason na e lugar correcto y cu un compromiso firme pa bienestar di TUR ciudadano.

John Hart (AVP)

Gabinete AVP-FUTURO a ranca sali dunando alivio n'e pensionadonan

E Gobierno nobo aki a ranca sali apenas 1 luna pasa y ta trece alivio na defensa pa nos pensionadonan.

Hecho ta cu si di berdad gobierno anterior tabatin e intencion pa duna bek na pensionadonan, dicon esaki no a refleha bek den e presupuesto 2025 cu gobierno anterior mes a propone? Ta precisamente e tipo di politica sin vision aki, a forsa pueblo, y particularmente esnan mas vulnerabel, pa confronta un dilema inhumano di desesperacion na momento cu nan mester scoge paga sea pa nan remedi of pa sobrevivi e resto di luna te ora nan bolbe cobra.

E cortamento sin piedad di 60 miyon florin cu e gobierno anterior a impone riba salud di e aseguradonan di AZV, ta keda graba den memoria di pueblo.

E medida aki a inclui recorte den salario di profesionalnan di salud, y a pone hopi remedi for di e lista positivo cu AZV no a cubri.

Hecho ta cu Gobierno AVP-Futuro por medio di un nota di cambio a trece e cambio real pa duna bek e alivio na pensionadonan cu 250 florin na reparatietoeslag pa mehora nan poder di compra.

“Ainda falta mas pa yuda nos pensionadonan pa mehora nan poder di compra, pero esaki ta sigur un bon comienso. Esaki no ta un gesto simbolico, esaki ta un acto di husticia, un reparacion moral pa daño causa. Esaki ta un gobernacion cu curason, determina y cu e pueblo como punto di salida pa cada decision” asina parlamentario John Hart a indica.



A collage of images for 'TODOMAR' products. The top left shows 'APPAREL' with sunglasses and a red cap. The top right shows 'BOAT ACCESSORIES' with various boat equipment. The bottom left shows 'FISHING TACKLE' with fishing gear. The bottom right shows 'FIBERGLASS PRODUCTS' with various containers and materials. The central logo 'TODOMAR' is prominent. Social media handles and a phone number are listed at the bottom.

Den parlamento Mike Eman y Gerlien Croes ta contradeci otro

No por culpa Gabinete Wever-Croes di tardansa den negociacion cu Hulanda

Siman pasa Parlamento a haya informacion di Gobierno riba negociacionnan cu Hulanda riba e fianza di Covid. E reunion tabata uno informativo, na unda por conclui cu negociacionnan ainda ta andando, cu nan ta bayendo bon y cu e gobierno nobo ta hopi satisfecho cu e trabou di e team negociador, cu ta e mesun team cu Gabinete Wever-Croes II a institui.

Negociacionnan ta den un fase bastante avansa, y gobierno ta spera cu pronto por informa Parlamento di e resultadonan. De facto, ta e mesun idioma di ex Minister President Evelyn Wever-Croes.

Loke a resalta ta cu mientras Minister President Mike Eman y Minister di Finanzas Geoffrey Wever a elogia e trabounan haci den pasado, Minister Gerlien Croes tabata tin un actitud hopi diferente. E tabata hopi arogante y frustra. E si a ataca Gabinete Wever-Croes basando su mes riba diferente acusacionnan

eroneo. El a presenta un “timeline” di correspondencia di e negociacionnan cu segun e ta esun corecto, pero di apenas 5 carta, siendo cu den henter e proceso tabata tin centenares di carta. Unico cos cu Minister Gerlien Croes kier a haci ta saca su gal.

“Minister Croes no a trese nada di balor agrega dilanti. E kier bagatelisa e pandemia cu a haci hopi hende dolor.

Mi ta lamenta si pasobra mi ta kere den liderasgo femenino, pero e forma cu e a presenta, sigur compara cu e dos otro ministernan, ta mahos” ex Minister President Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Den number di Parlamento el a pidi e Prome Minister pa tene Parlamento informa riba base regular pasobra tur e negociacionnan ta basa riba e condicionnan cu Parlamento a pone desde aña 2000. Algo cu e Minister President actual a bisa di lo haci.





Atake di 'Phishing' y coreccion ta pisa riba cuenta anual di WeConnect

STICHTING WeConnect a cera e aña financiero 2024 cu un resultado positivo modesto di casi cinco mil euro, a pesar di contratiemponan financiero inespera y un intrusion digital. E cuenta anual di e fundacion, cu tin como meta pa sostene estudiante y hobennan profesional di Caribe na Hulanda, ta mostra con factornan externo tabatin un influencia directo riba e entrada y gastonan.

Den aña 2024, WeConnect a continua cu diferente programa educativo y di sosten pa hobennan Caribense na Hulanda. A ehecuta proyectonan riba tereno di guia, coaching y formacion di netwerk, hopi biaha den colaboracion cu coordinadornan di e islanan y partnernan externo. Via encuentro, actividadnan di informacion y sosten personal, e fundacion a traha na fortifica e posicion di studiantenan di Aruba, Corsou, Sint Maarten y e otro islanan den Reino Hulandes.

E cuenta anual ta mostra cu e fundacion mester a baha un suma di mas di cuater mil euro despues cu a bira conoci cu un subsidio priminti anteriormente pa e proyecto YEP lo no wordo paga. Ademá, a aplica un coreccion na un subsidio di e Ministerio di Asuntonan Interior y Relacionnan den Reino, locual a resulta den un reduccion di mas di ochociento euro compara cu e expecta-

tiva original. Tambe a resulta cu un asiento anterior pa gastonan di oficina no tabata corectamente registra.

Un aspecto notabel ta e mencion di un atake di 'phishing' na final di aña 2024. Door di e fraude digital aki, e cuenta bancario di e fundacion a wordo 'gehack', causando un daño financiero di 4.397 euro. E gasto aki ta wordo responsabilisa como un gasto extraordinario.

A pesar di e contratiemponan aki, e total di activo di Stichting WeConnect a crece significativamente. E suma total di activo a subi di un poco menos di 86.000 euro na aña 2023 te na mas di 443.000 euro na final di aña 2024. Esaki por wordo splica grandemente door di sumanan ricibi di antemano di dunadornan di subsidio, cu ta suma un total di 350.000 euro.

E entradanan durante aña 2024 tabata alrededor di 252.000 euro, un poco mas cu na aña 2023. Mayoria di e entradanan a bin di subsidionan di e ministerionan di Enseñansa, Cultura y Ciencia, Asuntonan Economico y Clima, Asuntonan Social y Empleo, y Asuntonan Interior y Relacionnan den Reino.

Fuente: Curacao.nu





Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente serviccionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y
mucho
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Sindicatonan kier igualdad di derecho pa trahadonan di haf y aeropuerto

DIA di Trahado, e organisacionnan sindical a entrega un proposicion di ley na Minister di Desaroyo Social, Labor y Bienestar cu e meta pa modifica e areglo di trabou di aña 2000. Segun e sindicatonan, actualmente e trahadonan den haf maritimo y na aeropuerto ta wordo exclui di e derechonan fundamental cu otro sectornan si ta gosa di nan.

E vice-presidente di e central sindical SSK, Wendell Muelen, a enfatisa cu e adaptacion aki ta sumamente necesario. E areglo laboral actual ta stipula entre otro orario di trabou, descanso y pausa, contract fiho y part-time, turno di anochi, siguridat na pia di trabou y derechonan laboral pa hobennan y trahadonan domestico. Lamentablemente, e areglo aki no ta conta p'e empleadonan den e haf y na aeropuerto.

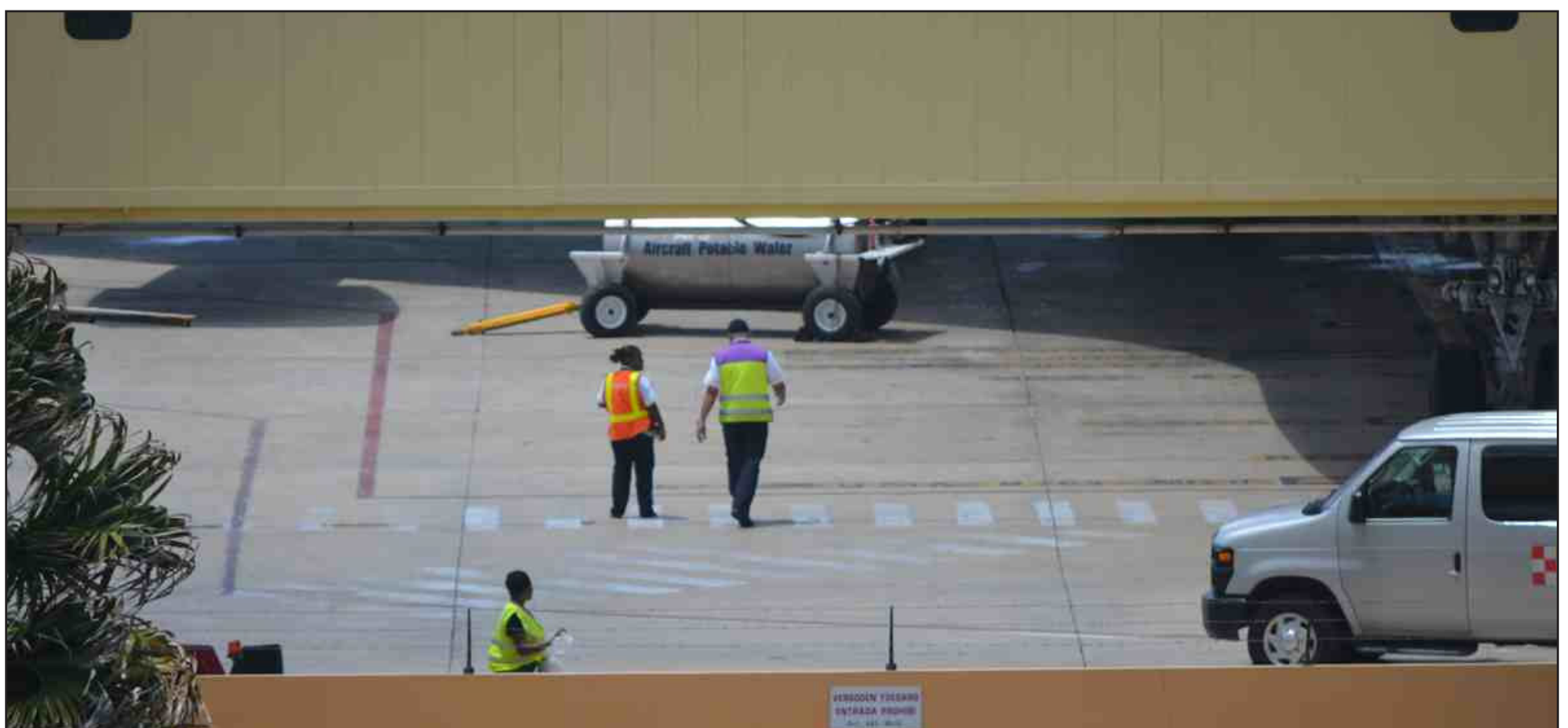
Segun Muelen, e situacion aki ta crea un desigualdad flagrante. E trahadonan den e sectornan aki ta traha oranan extra y ta cumpli cu turnonan di anochi y dianan festivo sin ricibi un compensacion adicional pa esaki. E cambio proponi ta encera articulonan 8, 9 y 10 di e ley, cu ta trata orario di trabou, descanso y pausa. Tambe capitulonan 3 y 6, tocante trabou overtime y dianan festivo, lo

wordo adapta p'asina nan bira valido tambe p'e personal di haf y aeropuerto.

Den otro sectornan di trabou, e provisionnan aki ya ta na vigor. E meta principal di e cambio proponi ta pa sigura un trato igual pa tur trahado, sin importa den ki sector nan ta labora. Segun e centralnan sindical, e modificacion di ley aki no lo trece ningun consecuencia financiero p'e pais.

E proposicion ta stipula cu dunadonan di trabou den e sector maritimo y di aviacion den futuro lo mester atene nan mes n'e mesun condicionnan di trabou cu ta vigente den otro areanan. Ademas, e sindicatonan ta argumenta cu e cambio aki ta na liña cu tratado fundamental di e Organizacion Internacional di Trabou (ILO), incluyendo e tratado contra discriminacion den empleo y ocupacion (1958) y e tratado riba igualdad di remuneracion pa trabou di igual balor. E sindicatonan ta spera cu e gobierno lo tuma e proposicion aki na consideracion serio y lo actua pa elimina e inhusticia laboral aki p' e trahadonan di haf y aeropuerto na Corsou.

Fuente: Curacao.nu



BONEIRO

Boneiro ta yama Sint Maarten pa reconoce su lucha contra recolonisacion

Boneiro ta lansa un apelacion fuerte na Prome Minister di Sint Maarten, Dr. Luc Mercelina, pa para keto y reconoce e situacion alarmante di recolonisacion cu nan isla ruman ta enfrentando.

E yamada aki ta un hecho despues cu Dr. Mercelina a condena publicamente e remarkenan ofensivo y rasista di e parlamentario Hulandes, Thierry Baudet, kende su retorica colonial y insinuacionnan tocante manipulacion demografico a causa indignacion.

James Finies, representando e Organizacion di Derecho Humano di Boneiro, a manda un carta habri na Dr. Mercelina, den cual e ta gradicie pa su posicion firme contra e ideanan di Baudet.

Sinembargo, Finies ta urgi e Prome Minister di Sint Maarten pa realiza cu e "fantasia colonial" cu e ta condena pa su propio isla, ta un realidad amargo y continuo pa Boneiro desde aña 2010.

“E declaracionnan di Baudet no ta un menasa nobo pa nos; nan ta simplemente un refleho di un rumbo politico cu Hulanda a implementa silenciosamente na Boneiro, terciendo cu ne consecuenecianan devastador”, Finies a señala.

For di momento cu Antia Hulandes a disolve y Boneiro a wordo anexa forsa como un "teritoriale openbaar lichaam" di Hulanda, e isla a mira un aumento drastico di 400% den migracion. Hulandesnan Europeo ta haya derecho di voto den eleccion y referendum local despues di solamente 90 dia di residencia.

Esaki a conduci na un desplazamento significativo di e poblacion nativo Boneriano, bahando di aproximadamente 80% na 2010 pa menos cu 30% n'e momentonan aki.

Boneiro a perde su tera, acceso economico, identidad cultural, y su bos politico, pasobra leyman Hulandes ta prevalece riba gobernacion local. Finies ta describi esaki como un proceso cu ta igual na eliminacion di nan identidad etnico y cultural, bisti como modernisacion.

Mientras mundo ta aplaudi e palabranan fuerte di Dr. Mercelina

contra recolonisacion, Boneiro ta bibando e efectonan di esaki pa mas di un decada, no como un teoria, sino como un parti tristo di nan bida diario. E referendum di 2015, den cual un mayoria grandi di e pueblo Boneriano a rechasa e status imponi, a wordo ignora completamente. Nan deseo democratico pa autodeterminacion a wordo nenga. Na luga di ser trata como partner igual den Reino, Boneiro a wordo exclui for di e estructura di Statuut, lagando nan sin proteccion legal ni reconocimiento politico.

Finies a lamenta e hecho cu e sacramento di Boneiro for di Statuut no tabata solamente un desicion di Hulanda, sino cu a conta cu e silencio y aparentemente e aprobacion di Sint Maarten, Corsou y Aruba.

El a cuestiona si e silencio di e otro islanan Caribeño ta un forma di complicidad.

Un punto adicional cu Finies a trece dilanti t'e rol di Dr. Mercelina como presidente di sesion na Nacionnan Uni durante e cumbre "Pacto di Futuro".

Finies ta argumenta cu e precensia di Dr. Mercelina a wordo uza pa proyecta un imagen di harmonia den Reino, mientras Boneiro tabata den pleno proceso di ser elimina. Esaki ta crea un confusion y hasta un legitimacion falso den wowo di comunidad internacional.

Finies ta finalisa su carta habri cu un urgencia na Dr. Mercelina pa papia na nomber di tur e pueblo Caribeño den Reino cu ta sufri bou di e mesun politicanan cu Baudet ta expresando abiertamente awo.

El a pidi Dr. Mercelina pa reconoce e crisis di derecho humano na Boneiro y pa uza su posicion pa trece e berdad completo na luz.

“Cu sinceridad, cu respet y cu speranza, como un Boneriano nativo cu a sobrevivi tres intento di asesinato y cu a wordo cera ilegalmente, mi ta haci un yamada na Sint Maarten, Corsou y Aruba pa uni cu nos den nomber di husticia,” Finies a conclui.

Ex-Griffier Cecilia kier informa CARICOM tocante presentacion eroneo di Bonaire

Ex-griffier di e entidad publico Bonaire, Willem Cecilia, a declara cu e lo informa tanto CARICOM como Nacionnan Uni formalmente tocante loke e ta considera un imagen distorsiona cu James Finies y e organisacion cu e ta lidera, Bonaire Human Rights Organization (BHRO), ta propagando.

Den su declaracion, Cecilia ta enfoca specialmente riba e status di e referendum di aña 2015. Segun BHRO, e resultado di e referendum aki lo a nifica un rechazo claro di e posicion constitucional actual di Boneiro. Sinembargo, Cecilia ta señala cu e interpretacion aki ta factualmente incorrecto. E Comision Oficial di Referendum, cu a wordo institui p'e conseho insular mes, n'e tempo ey a declara explicitamente cu e resultado no tabatin forsa obligatorio. Tambe e comision a mostra riba deficiencianan structural den e proceso, manera falta di observacion internacional, insuficiente informacion na votadonan y influencia politico.

Segun Cecilia, ta pues engañoso pa afirma cu e referendum tabata un expresion legitimo di e derecho di autodeterminacion.

“Un proceso cu no ta cumpli cu e condicionnan minimo pa un mandato informa y liber, no por sirbi como base pa reclamonan internacional,” e ex-griffier a enfatisa.

Ademas, Cecilia ta critica e legitimidad di BHRO mes. E organisacion, segun e, ta carece di tur forma di mandato electoral of institucional y no ta ofrece solucionnan realistico pa e retonan social y economico cu Bonaire ta enfrentando.

Mientras cu BHRO ta referi na terminonan manera decolonizacion y autodeterminacion, e ta keda vago, segun Cecilia, tocante con nan concretamente kier logra e metanan ey.

Cecilia ta subraya cu su carta na CARICOM no tin como meta pa lanta tension, sino pa ofrece un contra-bos argumenta legalmente y cu un punto di bista obhetivo. “E pueblo merece claridad, no confusion,” asina e ta finalisa su declaracion.

Fuente: Bonaire.nu





**COME IN
WE'RE
OPEN**

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)



RECETA DI DIA



STUFFED VEGETABLE ROLL

NOS ta bay prepara awe un Stuffed Vegetable Roll, un plato hopi facil y delicioso, perfecto pa un cena light of como acompaña-mento. E ta un manera excelente pa inclui mas berdura den bo dieta di un forma sabroso. Sigui e pasonan aki y bo lo tin un roll di berdura yena hopi bon den un tempo cortico!

Ingrediente:

- 1 siboyo corta fini-fini
- 2 djente di conoflok corta
- 4 webo
- 2 zucchini di tamaño medio raspa
- 1 wortel grandi raspa
- 1 promenton berde corta na bloki chikito
- 1 promenton cora corta na bloki chikito
- 1/2 cup di keshi raspa (mozzarella of parmesano)
- 1/2 cup di hariña of paneermeel (panko)
- Salo y pepper na gusto
- 1 telep di oregano seco
- 1 cuchara grandi di azeta di oleifi

P'e reyeno:

- 200 gram di keshi crema of ricotta
- 100 gram di spinazie corta
- 1 telep di nootmukaat

Preparacion:

Prekeinta e forno: Prekeinta bo forno na 180°C (350°F). Hunta un forma di horna cu un tiki azeta di oleifi of pone un baking sheet riba dje.

Hasa e berduranan: Den un panchi grandi riba candela medio, keinta e cuchara grandi di azeta di oleifi. Añadi e siboyo corta y lag'e bira suave y un tiki transparente, mas of menos 5 minuut. Añadi e conoflok corta y cushina pa un minuut mas, te ora cu e ta hole bon.

Mescla e ingredientenan principal: Den un comchi grandi, bati e webonan. Añadi e zucchini raspa, wortel raspa, promenton cora y berde corta. Mester primi e zucchini raspa un tiki pa saca e exceso di awa.

Añadi e resto di ingredientenan: Añadi e keshi raspa, hariña of paneermeel, salo, pepper y oregano seco n'e mescla di webo y berdura. Mescla tur cos bon te ora cu nan ta combina.

Basha e mescla den e forma pa horna: Basha e mescla di berdura



den e forma pa horna prepara y plama esaki den un capa igual di mas of menos 1 cm diki.

Horna e base: Horna e mescla pa mas of menos 20-25 minuut, of te ora cu e ta firme y un tiki bruin n'e rand.

Prepara e reyeno: Mientras e base ta den forno, den un otro comchi chikito, mescla e keshi crema of ricotta cu e spinazie corta y e nootmuskaat. Sasona cu un tiki salo y pepper si bo ta desea.

Yena y lora e rol: Saca e base di berdura for di forno. Laga esaki fria un tiki, pero ainda cayente. Plama e mescla di keshi crema y spinazie riba e base di berdura den un capa igual, lagando un tiki espacio na un banda pa ora di lora.

Lora e rol: Cu cuidao, cuminsa lora e base di berdura for di un banda, uzando e baking sheet si bo a uza esaki, pa yuda lora e rol mas facil. Lora esaki firmemente den un forma di rol.

Horna atrobe (opcional): Si bo kier, bo por pone e rol bek den forno pa 5-10 minuut mas pa keinta e reyeno un tiki.

Laga fria y corta: Laga e rol fria un tiki prome cu cort'e na pida y sirbi. Bo por sirbi e rol cayente, temperatura di camber of hasta friu.

Bon probecho! Spera bo disfruta di e preparacion di e rol di berdura yena aki.

Fortaleza pa Famia

Un bon cuidadano ta haci oracion pa su pais

No tin nada mas grandi y mas poderoso cu poder di oracion, p'esey den tur cos Cristo Hesus ta manda nos haci oracion, p'asina Dios por interveni den nos situacion.

Nos ta haci oracion pa nos hogar, famia, matrimonio, negoshi etc, pero que hubo di nos pais, e luga caminda nos ta biba e tambe mester di oracion.

E palabra di Dios ta bisa nos: P'esey prome cu tur cos, mi ta exhorta, pa suplica, oracion, peticion y gradicimento wordo haci pa tur hende, pa reinan y tur esnan cu ta den autoridad pa nos hiba un bida tranquil y keto den tur santidad y dignidad. Esaki ta bon y aceptabel den bista di Dios nos salvador. Kende ta desea pa tur hende wordo salba y yega na conocimiento di e berdad (2 Timoteo 2:1-3).

Y si Mi pueblo, cu ta wordo yama na Mi nomber, humilia nan mes y haci oracion y busca Mi cara y bira for di nan malcaminda nan e ora ey lo Mi tende for di shelo y lo Mi perdona nan pica y cura nan tera. Awo Mi wowo lo ta habri y Mi horea lo ta atento n'e oracion haci den e luga aki (2 Cronicanan 7:14-15).

P'e motibo aki mi ta dobla mi rudia, dilanti di E Tata, di kende henter e famia den shelo y riba tera ta haya su nomber p'E concede boso, conforme e rikesa di Su gloria, pa wordo fortaleci cu poder pa medio di Su Spirito den e hende interior, p'asina Cristo por biba den boso curason pa medio di Fe y pa boso teniendo rais bon pega, funda den amor por comprende, hunto cu tur e santonan, cual t'e hanchura, largura y profundidad. Pa conoce e amor di Cristo cu ta surpasa conocimiento pa boso wordo yena cu tur plenitud di Dios (Efesionan 2:14-19).

Laga nos tene cuenta con importante ta pa haci oracion pa nos pais, pa nos no sinta man crusa y laga cosnan pasa y despues bisa mi tabata sa, no ta tur cos ta politica. Nos mester pidi Dios discernimento, pa nos por aresta e plannan di e enemigo na tempo.

Nos mester pidi Dios pa tene misericordia di nos hubentud y aleha nan for di maldad. Nos mester pidi Dios pa yuda nos controla nos costanan, pa tur esnan cu ta bin pa haci maldad wordo gara.

Laga henter tera teme Señor, laga tur habitante di mundo para cu temor Su dilanti. Pasobra El a papia y asina tabata. El a

duna ordo y esey a bin na existencia (Salmo 33:8-9).

Tur e finnan di mundo lo corda y bolbe cerca Señor y tur e famianan di e nacionnan lo adora bo dilanti. Pasobra e reino ta di Señor. Y e ta goberna riba e nacionnan (Salmo 22:27-28).

Dios ta todopoderoso. E ta goberna riba henter mundo, e enemigo ta domina esnan cu ta rechasa, e ta influencia e malbado, e abusado y tur esnan cu ta cana for di boluntad di Dios y ta rechasa Su palabra y Su principionan.

Laga tur e pueblonan Alaba Bo O Dios, laga tur e pueblonan alaba Bo. Tera duna su fruta, Dios nos Dios ta bendiciona nos. Dios ta bendiciona nos, asina cu tur e finnan di tera lo tin temor di dj'E (Salmo 67:5-6-7).

Nos tur mester corda locual e palabra di Dios ta bisa den Jeremias 32:17: Ay Señor Dios, Mira abo a traha e shelonan y tera pa medio di Bo gran poder y pa medio di bo brasa extendi. Nada ta mucho dificil pa Bo.

Laga nos haci oracion.



Santo di Dia

Un faro di fe y conocimiento den tempestadnan di su tempo

Awe ta Dia di San Hilario

DIA 5 di mei nos ta recorda San Hilario di Arles, un figura respalandeciente den historia di cristianismo. Naci den e prome parti di siglo V na Gaul (Francia moderno), Hilario a biba un epoca turbulento, marca pa instabilidad politico y herehia teologico cu a menasa e unidad di e iglesia. Sin embargo, den e tempestadnan aki, el a lanta para como un defensor firme di e fe ortodoxo y un lider spiritual inspira.

Hilario a drenta bida religioso n'e monasterio di Lérins, un centro di estudio y piedad renombra. Eynan, el a dedica su mes na oracion, meditacion y estudio di e Escritura Sagrado y e escritonan di e lidernan religioso di Iglesia. Su inteligencia asombroso y su sed insaciabel pa conocimiento a haci di dje un teologo capacita y un orador elocuente.

Na aña 429, contra su boluntad, el a wordo nomina obispo di Arles. Como pastoor di su pueblo, Hilario a demostra un zelo apostolico incansabel.

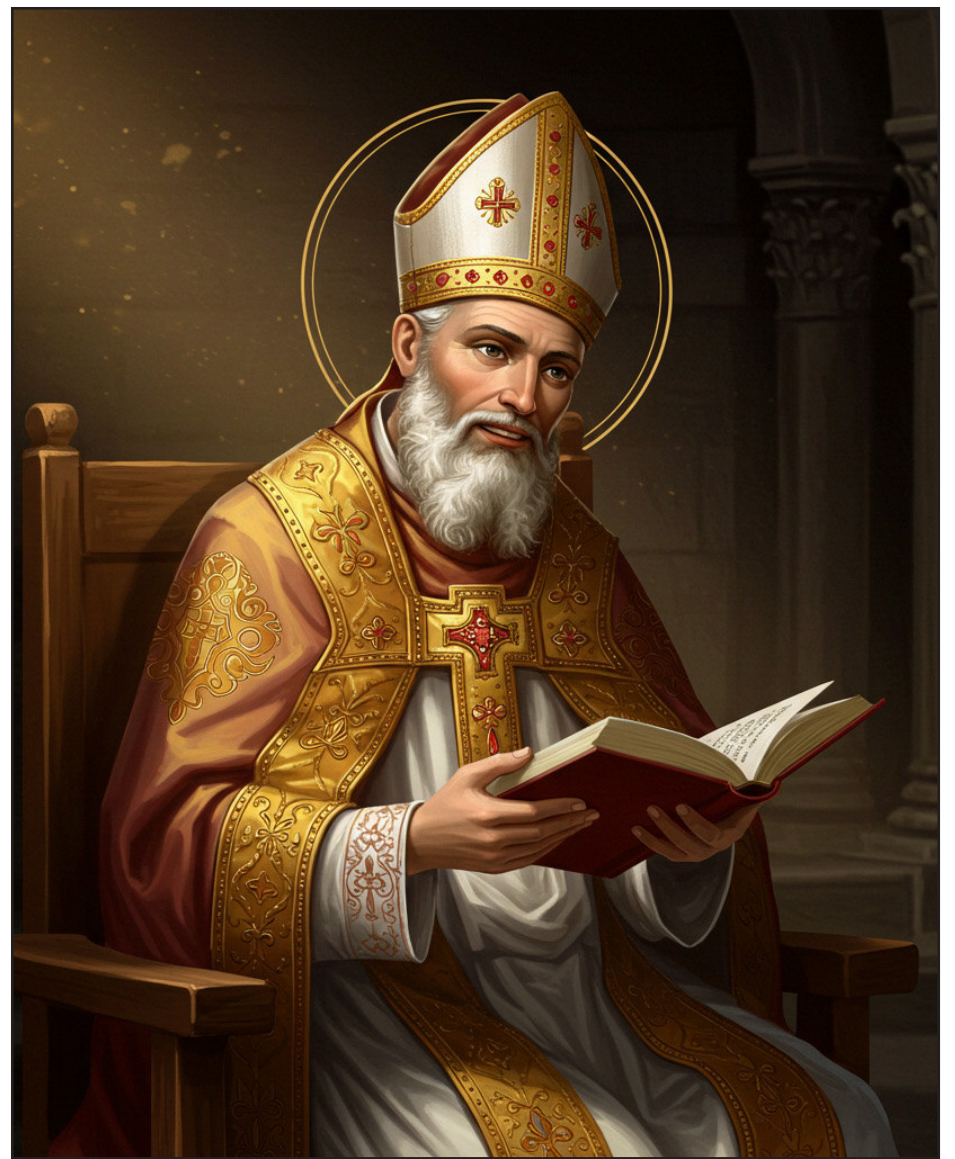
El a predica cu fervor, a guia su diocesis cu sabiduria y a atende na e necesidadnan spiritual y material di su fielnan. Su reputacion di santidad y su don pa conseho a atrae hopi hende cerca dje, buscando guia y consuelo.

Un di e aspectonan mas remarcabel di e ministerio di San Hilario tabata su defensa inkebrantabel di e doctrina di e Trinidad contra e herehia di Pelagianismo.

E herehia aki tabata nenga e necesidad di gracia divino pa salvacion, afirmando cu hende por alcanza husticia pa medio di nan propio esfuersonan. Hilario a refuta e ideanan aki cu argumentonan biblico y teologico profundo, manteniendo e importancia crucial di e gracia di Dios den e proceso di salvacion.

Su compromiso cu e berdad di e Evangelio a hib'e na confronta e lidernan secular y religioso cu a promove ideanan contrario n'e fe catolico.

El a mantene un postura firme y balente, sin laga intimidacion ni compromiso desvia su defensa di e doctrina ortodoxo. Su curashi y su elocuencia a haci di dje un bos respeta den e debatenan



teologico di su tempo.

San Hilario a laga un herencia duradero di fe y conocimiento. Su escritonan teologico a contribui significativamente n'e comprendemento di e misterio di e Santisima Trinidad y di e importancia di gracia divino. Su bida di dedicacion y su defensa curahoso di e berdad ta un inspiracion pa tur cristian te awe. Den un mundo unda ideanan falso y division por menasa e unidad di e iglesia, e ehempel di San Hilario ta recorda nos e importancia di para firme den nos fe y di defende e berdad di e Evangelio cu curashi y amor.

Dia 5 di mei, ban recorda y honra San Hilario, e obispo sabio y balente di Arles, kende su bida ta un testimonio elocuente di e poder transformador di fe y conocimiento den sirbishi di Dios y di su pueblo. Su ehempel ta un invitacion pa nos tambe bira faronan di lus y berdad den nos propio tempo.

Fe y speransa

E anker di nos pueblo

NOS ta biba den un mundo cu hopi biaha ta yen di disturbio y preocupacion. Tur dia nos ta enfrenta retonan, decisionnan dificil y momentonan di incertidumbre. Den tur e core-core di nos bida, ta facil pa lubida e cosnan cu realmente ta importante, e fundeshi spiritual cu ta sostene nos.

Awe, laga nos tuma un momento pa reflexiona riba e presencia di Dios den nos bida. No necesariamente un Dios distante of inaccesibel, sino un Dios cu ta presente den e brisa suave cu ta supla riba nos cara, den e bunita colornan di un atardi, den e amor di un famia y den e sosten di un amigo. Dios ta den tur cos bon cu nos ta experencia, den e forza cu nos ta haya den momentonan dificil, y den e speransa cu ta lanta den nos curason despues di un periodo di oscuridad.

Den nos cultura Arubiano, nos tin un herencia di fe cu a wordo pasa di generacion pa generacion. Nos grandinan a siña nos e importancia di confia den Dios, di busca guia den oracion y di biba un bida di acuerdo cu e principionan di amor, compasion y husticia. E tradicionnan religioso ta un parti integral di ken nos ta como pueblo, un fuente di consuelo y inspiracion den nos alegria y den nos tristeza.

Kisas den e rutina diario, nos ta lubida di dedica tempo na nos relacion spiritual. Nos ta laga e oracion bira algo superficial of hasta nos ta stop di busca e presencia di Dios den nos bida. Pero

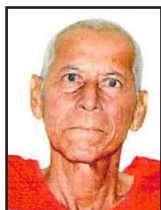


ta den e momentonan di silencio y reflexion cu nos por realmente scucha e bos suave di Dios, guiando nos caminda y fortificando nos spirito.

Laga nos haci un esfuerzo consciente pa re-conecta cu nos fe. Esaki no mester ta algo complica of formal. Un simpel momento di gradicimento p'e bendicionnan cu nos ta ricibi, un oracion sincero pidiendo guia y forza, of un acto di caridad na nos prohimo por ta suficiente pa sinti e presencia di Dios den nos bida di nobo.

Den e Escritura Sagrado nos ta haya hopi ehempel di personanan cu a pasa den momentonan dificil pero cu a haya consuelo y speransa den nan fe. Nan testimonio ta un recordatorio cu nos no ta nunca nos so. Dios ta semper presente, dispuesto pa scucha nos, pa guia nos y pa duna nos e paz cu nos curason ta anhela.

Pues, laga nos biba cada dia cu e conviccion cu Dios ta cu nos. Laga nos busca Su presencia den tur loke nos ta haci y den tur relacion cu nos tin. Laga nos refleha Su amor y compasion den nos trato cu otro. Y asina, nos lo por enfrenta e retonan di bida cu mas forza, speransa y paz den nos curason. Pasobra un bida ancla den fe ta un bida cu un fundeshi firme, un bida cu un speransa eterno.



“Señor ta mi wardador
mi’n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde e ta pone mi
sosega.

E ta hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haya forsa”
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Silvio S. Maduro

Mihor conoci como: “Koechi”
*03-01-1962 - †22-04-2025

Na number di su:

Mayornan:

†Luis Maduro

†Martina Margarita Maduro

Rumannan:

†Georgina Maria Gonzales-Maduro
Mario Maduro

Cuña y swa: Maria Clara Miranda Maduro
Robert Gonzales

Tanta:

Ebia Maduro, y omo † Kapito Maduro

Omonan:

†Ale Maduro

†Efrain Maduro

Mito Maduro

†Silvio Maduro (Toes)

†Jo Maduro

†Juaqin Maduro

Sira Maduro

†Dominiko (Kokoi) Maduro

†Marieta Maduro

†Ruperta Maduro

†Leokardio Chomai Maduro

Sobrino(a)nan: Mario Maduro y casa
Shary Maduro y yiunan, John Jairo Madu-
ro y casa Kirsha Paula Maduro, Georgino
Maduro y yiu, Gwendety Gonzales y yiu,
Nigel Gonzales

Demas famia: Maduro, Croes, Gonzales,
Angela, Werleman, Mejia, Siels, Paula,
Kelly, Tromp, Winklaar, Fleming, Kool-
man, Geerman

Acto di despedida lo tuma luga diaranson
dia 07 di mei 2025 di 2or pa 4or di atardi
na Aurora Funeral Home. Cremacion lo
tuma luga den seno familiar.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di
nada

Den cunucu di yerba berde e ta pone mi
sosega.

E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Selwyn Rodney Alexander

*12-10-1948 - †01-05-2025

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di
nada

Den cunucu di yerba berde e ta pone mi
sosega.

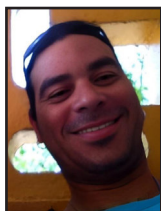
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Maria Magdalena Wever

*25-10-1939 - †01-05-2025

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na camin-
da ta bunita

Laga tur locual cu mi laga atras keda
bunita y

Laga esakinan termina den tur bunitesa.
Cado Wever.

Nos ta anuncia fayecimento di:

Jairo Querino Ras

*07-01-1972 - †02-05-2025

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di
nada

Den cunucu di yerba berde e ta pone mi
sosega.

E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Magloire Dorcine

*17-02-1955 - †18-04-2025

Na number di su famia:

Fabienne Saint Vil Brasil

Julessy Kedora Anaxe

Valdimir Anaxe

Cleta Saint Vil

Edrice

Nahomie

Yvose Louis

Nadeige Etienne

Lifranc Julneau

Elda Erius

Elianna Louis

Elmonise Etienne

Pierre Louis Etienne

Néné Saint Vil

Guy Saint Vil

Mimose Saint Vil Jesula

Raul Silla

Oportunidad pa condolencia: Aurora Fu-
neral Home, dialuna 5 di mei 2025 di 7:00
pa 9:00 pm

Ta invita pa e acto di entierio cu lo tuma
luga diamars 6 di mei 2025 na Aurora Fu-
neral Home di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo
sali pa Santana Central na Sabana Basora





Hesus a bis’e: ‘Ami ta resureccion y bida; esun cu a kere den Mi, lo biba hasta si e muri.
Y ningun hende cu tin bida eterno, lo no muri nunca mas.
Juan 11:25

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos Yiu, Tata, Ruman stima, Sobrino, Sua, Primo y Amigo stima:

Rivelino Enrique Solognier
Cariñosamente yama: “Nino”
*08 Juli 1974 - †12 April 2025

Na number di su mama stima: Ruth Maduro
Padraso: Rolando (Roy) Theysen

Su tata na Hulanda: Ignacio Solognier

Su yiunan:
Su princesa: Shaneyta van den Berg y Francis Gomez
Rolandino y Junino Bislip

Su Sobrino y sobrinanan:
Roderick, Jeaderick, Lindo jr Kock, Ezechiël (Hulanda), Jordan (Hulanda), Xiomara (Hulanda), Glyssa (Hulanda), Abigail (Hulanda)

Su nietonan stima:
Franshon, Franshqion, Shaydion Gomez

Manera un tata su omo stima: Simon y Julieth Maduro

Su tanta y omonan, primo y primanan, famianan na Venezuela, amigo(a)nan, bisiñanan, ex coleganan, taxinan, tour operators nan, su clientenan turistico y demas famianan.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma luga na Pray Funeral Home diahuebs 8 mei 2025 di 7’or pa 9’or di anochi.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans ta pidi donacion pa un bon causa lo tin un box disponibel p’e bunita gesto aki.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
pa mi bolbe haya forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su Santa Boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos kerida mama, wela, ruman, tanta, cuña, suegra stima:

Sra. Maria Elisabeth Maduro
Cariñosamente yama “Betty”
*29-11-1940 - †29-04-2025

Na number di su:
Yiunan:
†Eric Maduro y yiunan
Sergio Maduro y yiunan
†Tirso Maduro y yiunan
†Karel Maduro y yiunan

Yiunan di criansa:
Liesbeth Webb
Dennis Webb

Nieto- y nietanan:
Sorel Cordero, Jessica Maduro, Mary-Jane Maduro, Jheny-Rhay Maduro, Melissa Ruiz-Maduro, Cheryl Buchmann-Maduro, Michael Maduro, Jeffrey Maduro, Daniela Maduro, Kristel Maduro, Kimberly Maduro, Stephanie Maduro y Kevin Maduro

Bisanieto y bisanietanan

Rumannan:
Seferina Maduro y famia
†Angelica Maduro y famia
†Candido Maduro y famia
Benito Maduro y famia
Francisco Maduro y famia

Nueranan:
Elsa Maria Maduro-Grajales
Maria Doralba Maduro-Zapata

Cuñanan y sua:
Cecilia Maduro-Olave y famia
Luzdary Maduro-Castillo y famia
Rita Maduro-Tower y famia
Nelda Maduro y famia
Jhenny Maduro y famia

Ihanan
Mihor amiga: Elvira Kock
Sobrina- y sobrinonan
Sobrina stima: Miosotis Maduro
Dokter di cas: Dr. P. Lasten

Prima- y primonan, amigo(a)nan, bisiñanan, conocirnan, compañeronan di Marizul muy especial Maria Semeleer, compañeronan di Cas di Mi Chepa.
Demas Famia: Maduro, Erasmus, Rosenau, Buchmann, Ruiz, Grajales, Zapata, Mathilda, Tower, Tjie-A-Loi, Lacle, Croes, Bremer, Vrolijk, Kock

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma luga na Aurora Funeral Home diamars 6 di mei 2025 di 7’or pa 9’or di anochi.
Cremacion lo tuma luga despues den seno familiar.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel cu por hasi un donacion pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds.



Den nos biba tin hende special cu nunca ta bandona nos.
Si yega e dia cu nos no por ta hunto mas.
Wanta mi den boso curason.
Mi lo keda eynan pa semper.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Luis Bernaldo Aponte
*3 februari 1949 † 28 april 2025

Mayornan: † Luis (Fa) y † Norma Aponte - Marin

Na number di su:

Esposa stima: Johanita (Jane) Aponte-Wolff

Yiunan stima:
Sharine Aponte
Christopher Aponte

Nietonan stima:
Joshua de Freitas
Gavin de Freitas

Rumannan:
† Arturo Aponte y Eveline Aponte-Dijkhoff
Julio Alejandro (Alex) y Nilvis Aponte-Limonier
Leonel Aponte

Sobrina y spbrinonan:
Norman y Lisandra Aponte-Frans y yiunan Lizzy y Liv
Suzette Aponte
Lyënne Aponte y Ayxel Kock y yiu Alyxiënne
Mayron Aponte y Laura Langerak y yiunan Kian y Kaleyni
Jutiënne Aponte y Nohely Fingal y yiu Zoë

Tantanan:
Hendrika y Edwin Angela-Marin y famia
† Aura y † Jossy Schwengle-Marin y famia

Omonan:
† Bubú y † Rosa Marin-Geerman y famia
† Arturo Marin

Sua y Cuñanan:
† Guillermo y Margo Wolff-Tromp y famia
† Bertha Wolff y famia
† Max y Beatrix Wolff-Leest y famia
Anki Sothewes-Wolff y famia
Sita Wolff
Benny Wolff y famia
† Lucillia y † John Coussens-Wolff y famia
Frans Wolff y famia
Filomena y Bito Ruiz-Wolff y famia
Gregorio y Julia Wolff-Werleman y famia
Thea y Jossy Leest-Wolff y famia
Martina y Hans Vis-Wolff
Wilfrido Wolff

Manera yiu:
Egbert Leest y yiu Kiziah Leest
Kenneth Leest y Saskia Dirks
Miluska y † Charissa de Cuba
Eddy de Freitas
Angela Geerman

Ihanan:
Norman Aponte
Miluska de Cuba
Kenneth Leest
Lyënne Aponte
Genevive Dirks

Demas famia: Aponte, Wolff, Marin, Franken, Verhoeks, Croes, Dijkhoff, Limonier, Frans, de Freitas, Douglas, Bisslik, Schwengle, Angela, de Cuba, Fingal, Velasquez, Scheper, Krozendijk, Leonard, Burleson, Brokke, Boerman, primo y primanan, bon amigonan na Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda , bisiñanan, comer y compernan y conocirnan.

Su bon amigonan:
Jacobó (Cobito) de Cuba, Viveca Chirino, Jorge Medina, Rita van Ierland y famia; Evert van der Meent y famia

Su ex-coleganan di Citizens Insurance y Ennia.

Staff y personal di Cas di Machi unda cu mucho amor y cariño a cuida Luis durante su enfermedad:
Señora Christina, Lady, Cathy, Rosa, Flora y Angi .

Acto di condolencia y entierio lo tuma luga dialuna 5 di mei 2025, di 2 pa 4or di atardi na na Misa na Pro Catedral San Francisco de Asis na Playa, sigui despues pa e acto di cremacion na cual lo ta den seno familiar.

Lo tin un box disponible pa donacion na CAS DI MACHI na entrada di misa pa sigui haci e bunita trabou humanitario di cuida di nos adultonan mayor.

Nos ta lamenta cu despues di entierio nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com